

Clapet à préaction FireLock NXT™

SÉRIE 769

SYSTÈME DE DÉCLENCHEMENT PNEUMATIQUE SANS INTERVERROUILLAGE AVEC UN ACTIONNEUR BASSE PRESSION SÉRIE 776
 SYSTÈME DE DÉCLENCHEMENT PNEUMATIQUE/ÉLECTRIQUE SANS INTERVERROUILLAGE AVEC UN ACTIONNEUR BASSE PRESSION SÉRIE 776 ET UNE ÉLECTROVANNE SÉRIE 753-E
 SYSTÈME DE DÉCLENCHEMENT PNEUMATIQUE AVEC INTERVERROUILLAGE SIMPLE ET ACTIONNEUR BASSE PRESSION SÉRIE 776
 SYSTÈME DE DÉCLENCHEMENT ÉLECTRIQUE AVEC INTERVERROUILLAGE SIMPLE ET ÉLECTROVANNE SÉRIE 753-E
 SYSTÈME DE DÉCLENCHEMENT ÉLECTRIQUE (ÉLECTRIQUE-PNEUMATIQUE/ÉLECTRIQUE) AVEC INTERVERROUILLAGE DOUBLE ET ÉLECTROVANNE SÉRIE 753-E

APRÈS INSTALLATION, ACCROCHER CES DIRECTIVES SUR LE CLAPET POUR RÉFÉRENCE FUTURE



AVERTISSEMENT



⚠ AVERTISSEMENT



- Le fait de ne pas tenir compte des directives et avertissements peut entraîner une défaillance du produit, provoquant des blessures graves et/ou d'importants dommages matériels.
- Lire attentivement et comprendre les directives avant installation de tout produit de tuyauterie Victaulic.
- Porter des lunettes et un casque de sécurité, ainsi qu'une protection des pieds.
- Conserver ce manuel d'installation, entretien et essais comme document de référence.

Pour obtenir des exemplaires supplémentaires de la documentation technique ou poser des questions sur l'installation et l'utilisation en toute sécurité de ce produit, contacter Victaulic Company, P.O. Box 31, Easton, PA 18044-0031, États-Unis. Téléphone : 1-800 PICK VIC, courriel : pickvic@victaulic.com.

Clapet à préaction FireLock NXT™

SÉRIE 769

TABLE DES MATIÈRES

Identification des risques. 1

Mesures de sécurité à l'intention de l'installateur. 2

 Généralités 2

 Entretien et essais. 2

Introduction. 3

Dimensions des accessoires 3

Vue éclatée – Accessoires 4

Vue éclatée – Accessoires 5

Vue éclatée – Accessoires 6

Vue éclatée – Accessoires 7

Vue éclatée – Pièces internes du clapet. 8

Vue en coupe et description – Actionneur basse pression série 776 9

Vue en coupe et description – Accélérateur sous air série 746-LPA. 10

Alimentation en air. 11

 Dimensionnement du compresseur. 11

 Compresseurs montés sur une base ou sur une colonne montante 11

 Réseau d'air comprimé ou compresseurs montés sur réservoir. 11

 Dispositif de maintien de la pression d'air (AMTA)

 Victaulic série 757 en option 11

 Dispositif de maintien de la pression d'air (AMTA)

 Victaulic série 757P avec manostat en option. 12

 Exigences et réglages relatifs aux compresseurs

 pour les clapets à préaction FireLock NXT série 769

 installés avec accélérateurs sous air série 746-LPA 12

 Réglages des manostats de surveillance de la pression

 d'air et des manostats d'alarme 12

 Exigences relatives au robinet d'essai du système à distance 12

Renseignements importants concernant l'installation. 13

Installation du clapet/des accessoires 13

 Installation du raccord à compression et du tuyau 14

Épreuve hydraulique 14

Mise en service du système. 15

Inspection externe. 21

 Inspection hebdomadaire 21

 Inspection mensuelle 21

Essais exigés 22

 Essai du robinet de vidange principal 22

 Essai d'alarme d'écoulement d'eau 24

 Essais d'alarme de niveau d'eau et de basse pression d'air. 25

Essais de fonctionnement (déclenchement) exigés 29

 Essai de fonctionnement (déclenchement) à débit partiel 29

 Essai de fonctionnement (déclenchement) au débit maximal 31

Inspection interne exigée. 33

Entretien 36

 Dépose et remplacement du joint de disque 36

 Dépose et remplacement du joint de disque 38

 Installation du joint de plaque-couvercle et de la plaque-couvercle. 40

 Dépose et remplacement de la membrane 41

 Remplacement du tamis de filtre sur un actionneur

 basse pression série 776 42

Dépannage – Actionneur basse pression série 776 43

Dépannage – Électrovanne série 753-E. 43

Dépannage – Accélérateur sous air série 746-LPA 43

Dépannage – Système. 44

IDENTIFICATION DES RISQUES



Les définitions correspondant aux différents degrés de risque figurent ci-dessous. Ce symbole est destiné à attirer l'attention sur des risques de blessures. Lisez soigneusement le message suivant, afin de bien le comprendre.

AVERTISSEMENT

- Le terme « AVERTISSEMENT » se rapporte à un danger ou à une pratique dangereuse pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles, lorsqu'on ne suit pas les directives, y compris les précautions recommandées.

ATTENTION

- Le terme « ATTENTION » se rapporte à un danger ou à une pratique dangereuse pouvant entraîner des blessures ou des dommages au produit ou à la propriété, lorsqu'on ne suit pas les directives, y compris les précautions recommandées.

AVIS

- On utilise le terme « AVIS » pour donner des consignes particulières, mais sans relation avec un risque quelconque.

Clapet à préaction FireLock NXT™

SÉRIE 769

MESURES DE SÉCURITÉ À L'INTENTION DE L'INSTALLATEUR

⚠ AVERTISSEMENT



- Ce produit doit être installé selon les directives par un installateur expérimenté et dûment formé. Ces directives contiennent des renseignements importants.



- Faire tomber la pression dans le système de tuyauterie et vidanger celui-ci, avant dépose, installation, réglage ou entretien de tout produit Victaulic.

Autrement, il peut y avoir rupture du produit, entraînant des blessures graves et/ou d'importants dommages matériels.

GÉNÉRALITÉS

1. **Lire attentivement et comprendre les directives et se reporter aux schémas de montage des accessoires, avant installation, entretien et essai de ce clapet à préaction Victaulic FireLock NXT série 769.**
2. **Inspecter les composants livrés.** S'assurer que tous les composants ont bien été livrés et que l'on dispose de tous les outils nécessaires à l'installation.
3. **N'utiliser que des accessoires recommandés.** Lorsqu'on n'utilise pas les accessoires ou les équipements appropriés, ce clapet risque de mal fonctionner.
4. **Porter des lunettes et un casque de sécurité, ainsi qu'une protection des pieds et de l'ouïe.** Utiliser des protecteurs auriculaires lorsqu'on travaille durant de longues périodes sur un chantier bruyant.
5. **Éviter les blessures au dos.** À cause du poids, la mise en place et l'installation des clapets de grand diamètre ou munis de leurs accessoires peuvent nécessiter l'intervention de plus d'une personne ou des moyens de levage mécaniques. Utiliser des méthodes de levage adéquates.
6. **Éviter d'utiliser un outil électrique dans un environnement dangereux.** Lorsqu'on utilise un outil électrique, s'assurer que la zone de travail est exempte d'humidité. Bien éclairer les lieux de travail et prévoir suffisamment de place pour une installation sécuritaire et efficace du clapet et des accessoires.
7. **Attention aux risques de pincement.** Ne pas mettre ses doigts sous le corps du clapet, car on risque de se pincer. Faire attention lors de la manipulation de composants à ressorts (par exemple le disque de clapet).
8. **Travailler dans un endroit propre.** Il est dangereux de travailler dans un endroit trop exigu, sur une table encombrée et sur un plancher glissant.
9. **PROTÉGER LE SYSTÈME CONTRE LE GEL. LE CLAPET ET LA TUYAUTERIE D'ALIMENTATION DOIVENT ÊTRE PROTÉGÉS CONTRE LE GEL ET LES DOMMAGES MÉCANIQUES.**
10. **EN CAS D'INTERRUPTION DE L'ALIMENTATION EN EAU ET DE BAISSSE DE PRESSION D'ALIMENTATION DU CLAPET PAR LE SYSTÈME, S'ASSURER QUE LA CONDUITE DE MISE EN CHARGE DE LA MEMBRANE SOIT ENTIÈREMENT REMISE SOUS PRESSION AVANT REMISE EN SERVICE DU SYSTÈME.**

ENTRETIEN ET ESSAIS

1. **Avertir les autorités compétentes.** Toujours avertir les autorités compétentes avant d'effectuer un entretien neutralisant la protection contre l'incendie assurée par le système.
2. **Planifier les essais et les inspections du système selon les exigences NFPA.** Il incombe au propriétaire de l'immeuble ou à son représentant d'inspecter le système selon les plus rigoureuses des exigences suivantes : celles de la norme NFPA-25 en vigueur ou celles des autorités locales compétentes.
3. **Faire tomber la pression dans le système et le vidanger complètement avant toute intervention d'entretien.** Si le système est encore sous pression et n'a pas été entièrement vidangé, la pression de l'eau risque de projeter la plaque-couvercle au moment du retrait.
4. **Protéger le clapet contre le gel, les corps étrangers et la corrosion ambiante.** Éviter toute situation susceptible de détériorer le système ou d'en diminuer les performances.

Clapet à préaction FireLock NXT™

SÉRIE 769

INTRODUCTION

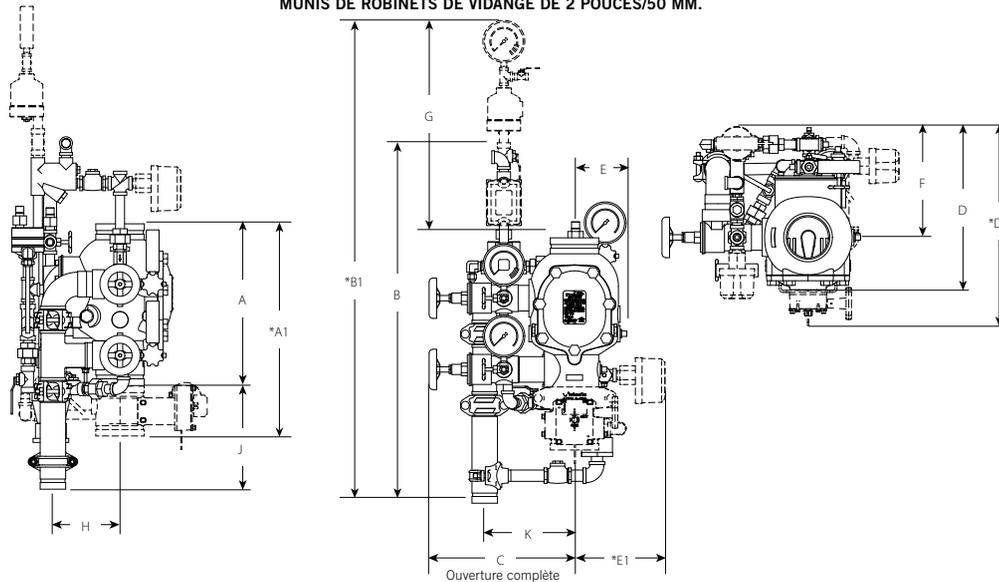
Les directives suivantes constituent un guide d'installation des clapets à préaction FireLock NXT série 769 de Victaulic. Ces directives supposent que la tuyauterie a été adéquatement préparée et rainurée en conformité avec les spécifications Victaulic en vigueur.

AVIS

- Les détails montrés sur les dessins et/ou illustrations de ce manuel peuvent être grossis pour plus de clarté.
- Ce produit et ce manuel d'installation, entretien et essais comportent des marques de commerce, copyrights et/ou caractéristiques brevetées qui sont la propriété exclusive de Victaulic.

DIMENSIONS DES ACCESSOIRES

LE MODÈLE DE 4 POUCES/114,3 MM EST ILLUSTRÉ CI-DESSOUS. LES MODÈLES DE 1½ ET 2 POUCES/48,3 ET 60,3 MM SONT MUNIS DE ROBINETS DE VIDANGE DE ¼ POUCE/19 MM. LES MODÈLES DE 2½ ET 3 POUCES/73,0 ET 88,9 MM SONT MUNIS DE ROBINETS DE VIDANGE DE 1¼ POUCE/31 MM. LES MODÈLES DE 4 À 8 POUCES/114,3 À 219,1 MM SONT MUNIS DE ROBINETS DE VIDANGE DE 2 POUCES/50 MM.



Diamètre		Dimensions – pouces/mm														Poids unitaire approximatif lb/kg	
Diamètre nominal pouces mm	Diamètre extérieur réel pouces mm	A	A1*	B	B1*	C	D	D1*	E	E1*	F	G	H	J	K	Sans accessoires	Avec accessoires
1½ 40	1.900 48,3	9.00 228,60	16.43 417,32	28.25 717	40.50 1028	13.75 349	16.00 406	—	5.25 133	8.50 215	9.50 241	22.25 565	3.04 77,21	9.17 232,91	6.98 177,29	16.7 7,6	43.0 19,5
2 50	2.375 60,3	9.00 228,60	16.43 417,32	28.25 717	40.50 1028	13.75 349	16.00 406	—	5.25 133	8.50 215	9.50 241	22.25 565	3.04 77,21	9.17 232,91	6.98 177,29	17.0 7,7	43.0 19,5
2½ 65	2.875 73,0	12.61 320,29	16.50 419,10	32.25 819	44.25 1123	13.50 342	16.00 406	17.50 444	5.25 133	9.00 228	9.25 234	21.25 539	3.90 99,06	10.50 266,70	6.93 176,02	41.0 18,7	65.0 29,5
76,1 mm	3.000 76,1	12.61 320,29	16.50 419,10	32.25 819	44.25 1123	13.50 342	16.00 406	17.50 444	5.25 133	9.00 228	9.25 234	21.25 539	3.90 99,06	10.50 266,70	6.93 176,02	41.0 18,7	65.0 29,5
3 80	3.500 88,9	12.61 320,29	16.50 419,10	32.25 819	44.25 1123	13.50 342	16.00 406	17.50 444	5.25 133	9.00 228	9.25 234	21.25 539	3.90 99,06	10.50 266,70	6.93 176,02	41.0 18,7	65.0 29,5
4 100	4.500 114,3	15.03 381,76	19.78 502,41	33.25 844	45.50 1155	15.00 381	15.75 400	20.50 520	5.50 139	9.00 228	10.75 273	20.75 527	6.25 158,75	9.62 244,34	8.46 214,88	59.0 26,7	95.0 43,0
165,1 mm	6.500 165,1	16.00 406,40	22.00 558,80	33.50 850	45.75 1162	15.50 393	17.00 431	22.00 558	6.00 152	8.50 215	11.50 292	20.00 508	6.20 157,48	9.62 244,34	8.84 224,53	80.0 36,2	116.0 52,6
6 150	6.625 168,3	16.00 406,40	22.00 558,80	33.50 850	45.75 1162	15.50 393	17.00 431	22.00 558	6.00 152	8.50 215	11.50 292	20.00 508	6.20 157,48	9.62 244,34	8.84 224,53	80.0 36,2	116.0 52,6
8 200	8.625 219,1	17.50 444,50	22.94 582,67	33.50 850	45.50 1155	16.75 425	20.00 508	25.25 641	7.00 177	8.75 222	12.75 323	18.50 469	6.05 153,67	9.40 238,76	10.21 259,33	122.0 55,3	158.0 71,6

NOTES :

Les dessins ci-dessus illustrent des accessoires avec interverrouillage simple, déclenchement pneumatique et actionneur basse pression série 776. En outre, ces dimensions sont valables pour les accessoires suivants : avec interverrouillage simple et déclenchement pneumatique; sans interverrouillage et déclenchement pneumatique/électrique; avec interverrouillage simple et déclenchement électrique, ainsi qu'avec interverrouillage double et déclenchement électrique (électrique-pneumatique/électrique).

Les raccords mécaniques (cote « A ») ne sont pas illustrés pour une question de clarté.

Les composants montrés en lignes pointillées sont optionnels.

* Les cotes désignées par un astérisque tiennent compte des équipements optionnels.

Le nécessaire de raccordement de vidange optionnel est illustré comme référence et pour indiquer les longueurs de pose.

Clapet à préaction FireLock NXT™

SÉRIE 769

VUE ÉCLATÉE – ACCESSOIRES

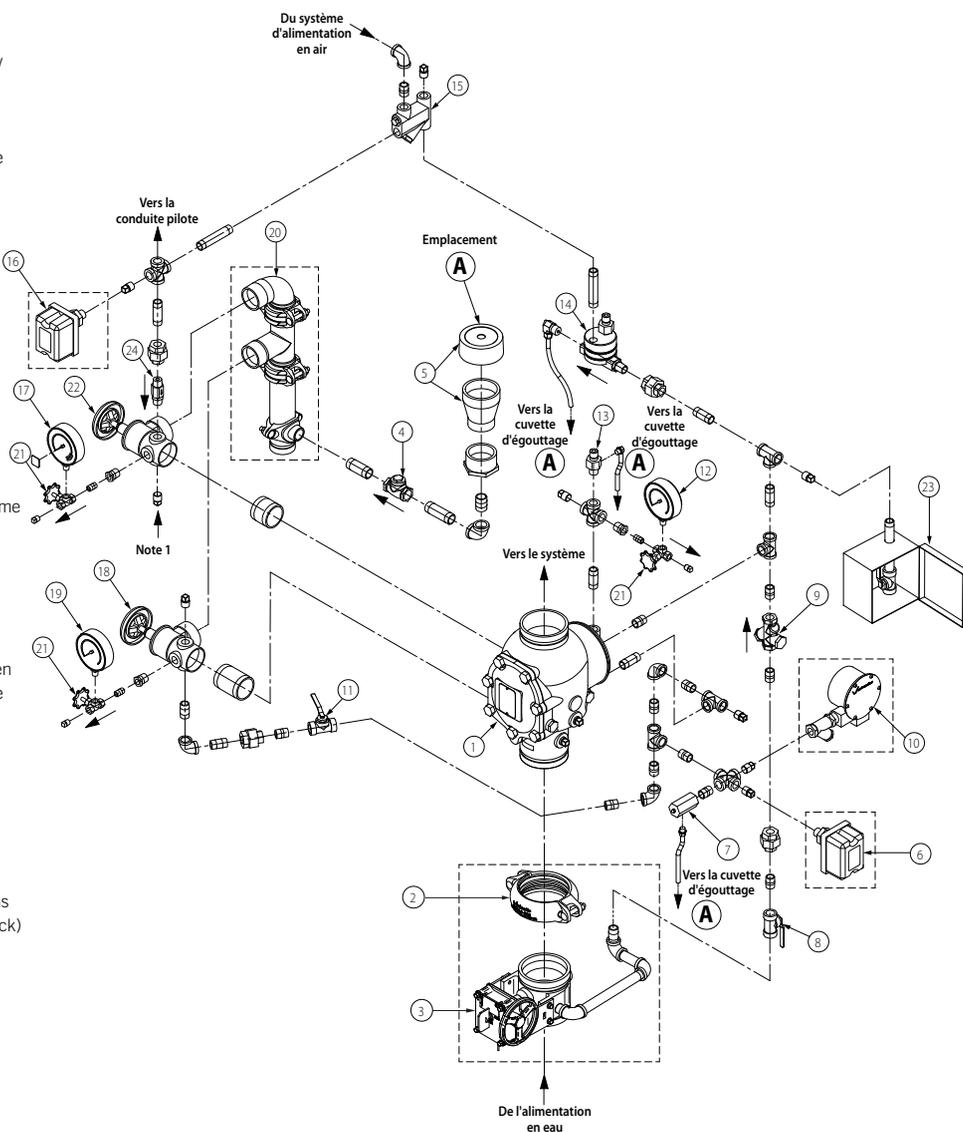
CLAPET À PRÉACTION FIRELOCK NXT SÉRIE 769 – ACCESSOIRES SANS INTERVERROUILLAGE

ET DÉCLENCHEMENT PNEUMATIQUE   

(ACCESSOIRES OPTIONNELS ÉGALEMENT ILLUSTRÉS)

Nomenclature

- 1 Clapet à préaction FireLock NXT série 769
- 2 Raccord mécanique rigide FireLock (en option/vendu séparément – standard en cas de commande de la colonne montante Vic-Quick)
- 3 Robinet principal d'alimentation en eau (en option/vendu séparément – standard en cas de commande de la colonne montante Vic-Quick)
- 4 Clapet de non-retour à battant sur vidange
- 5 Cuvette d'égouttage avec bouchon
- 6 Manostat d'alarme (en option/vendu séparément – standard en cas de commande de la colonne montante Vic-Quick)
- 7 Clapet de non-retour d'égouttage série 729
- 8 Robinet à tournant sphérique sur conduite de mise en charge de membrane (normalement ouvert)
- 9 Ensemble 3 en 1 filtre/clapet de non-retour/restricteur
- 10 Moteur hydraulique d'alarme série 760 (optionnel/vendu séparément)
- 11 Robinet à tournant sphérique pour essai d'alarme
- 12 Pression dans conduite de mise en charge de membrane Manomètre (0 à 300 psi/ 0 à 2 068 kPa/0 à 20,7 bar)
- 13 Robinet de vidange automatique série 749
- 14 Actionneur basse pression série 776
- 15 Manifold d'alimentation en air
- 16 Manostat de surveillance de la pression d'air (en option/vendu séparément – standard en cas de commande de la colonne montante Vic-Quick)
- 17 Manomètre sur système (0 à 80 psi/0 à 552 kPa/0 à 5,5 bar avec temporisation)
- 18 Robinet de vidange principal sur alimentation en eau – Essai d'écoulement
- 19 Manomètre sur alimentation en eau (0 à 300 psi/0 à 2 068 kPa/0 à 20,7 bar)
- 20 Nécessaire de raccordement de vidange (en option/vendu séparément – standard en cas de commande de la colonne montante Vic-Quick)
- 21 Robinet d'isolement de manomètre
- 22 Robinet de vidange principal du système
- 23 Avertisseur d'incendie série 755
- 24 Clapet de non-retour à boule série 748



NOTE 1 : point de raccordement du dispositif de vidange de colonne d'eau résiduelle série 75D

Pour des informations sur l'installation du dispositif d'alarme supplémentaire série 75B ou sur le dispositif de maintien de la pression d'air/bloc compresseur série 7C7 (non illustré), voir les directives accompagnant le produit.

Clapet à préaction FireLock NXT™

SÉRIE 769

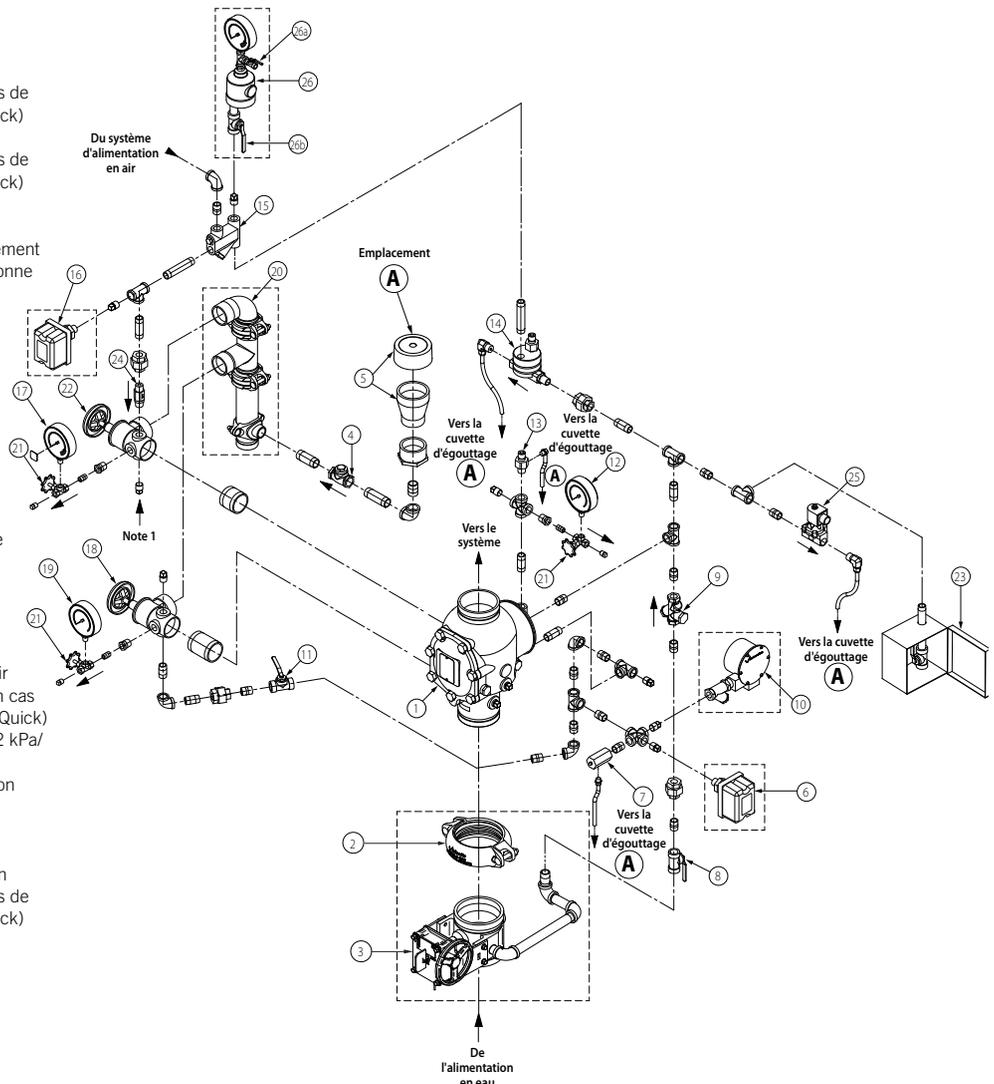
VUE ÉCLATÉE – ACCESSOIRES

CLAPET À PRÉACTION FIRELOCK NXT SÉRIE 769 – ACCESSOIRES SANS INTERVERROUILLAGE ET DÉCLENCEMENT

PNEUMATIQUE/ÉLECTRIQUE   
 (ACCESSOIRES OPTIONNELS ÉGALEMENT ILLUSTRÉS)

Nomenclature

- 1 Clapet à préaction FireLock NXT série 769
- 2 Raccord mécanique rigide FireLock (en option/vendu séparément – standard en cas de commande de la colonne montante Vic-Quick)
- 3 Robinet principal d'alimentation en eau (en option/vendu séparément – standard en cas de commande de la colonne montante Vic-Quick)
- 4 Clapet de non-retour à battant sur vidange
- 5 Cuvette d'égouttage avec bouchon
- 6 Manostat d'alarme (en option/vendu séparément – standard en cas de commande de la colonne montante Vic-Quick)
- 7 Clapet de non-retour d'égouttage série 729
- 8 Robinet à tournant sphérique sur conduite de mise en charge de membrane (normalement ouvert)
- 9 Ensemble 3 en 1 filtre/clapet de non-retour/restricteur
- 10 Moteur hydraulique d'alarme série 760 (optionnel/vendu séparément)
- 11 Robinet à tournant sphérique pour essai d'alarme
- 12 Manomètre sur conduite de mise en charge de membrane (0 à 300 psi/0 à 2 068 kPa/ 0 à 20, 7 bar)
- 13 Robinet de vidange automatique série 749
- 14 Actionneur basse pression série 776
- 15 Manifold d'alimentation en air
- 16 Manostat de surveillance de la pression d'air (en option/vendu séparément – standard en cas de commande de la colonne montante Vic-Quick)
- 17 Manomètre sur système (0 à 80 psi/0 à 552 kPa/ 0 à 5,5 bar avec temporisation)
- 18 Robinet de vidange principal sur alimentation en eau – Essai d'écoulement
- 19 Manomètre sur alimentation en eau (0 à 300 psi/0 à 2 068 kPa/0 à 20,7 bar)
- 20 Nécessaire de raccordement de vidange (en option/vendu séparément – standard en cas de commande de la colonne montante Vic-Quick)
- 21 Robinet d'isolement de manomètre
- 22 Robinet de vidange principal du système
- 23 Avertisseur d'incendie série 755
- 24 Clapet de non-retour à boule série 748
- 25 Électrovanne série 753-E
- 26 Accélérateur sous air série 746-LPA (optionnel/vendu séparément)



NOTE 1 : point de raccordement du dispositif de vidange de colonne d'eau résiduelle série 75D

Pour des informations sur l'installation du dispositif d'alarme supplémentaire série 75B ou sur le dispositif de maintien de la pression d'air/bloc compresseur série 7C7 (non illustré), voir les directives accompagnant le produit.

Clapet à préaction FireLock NXT™

SÉRIE 769

VUE ÉCLATÉE – ACCESSOIRES

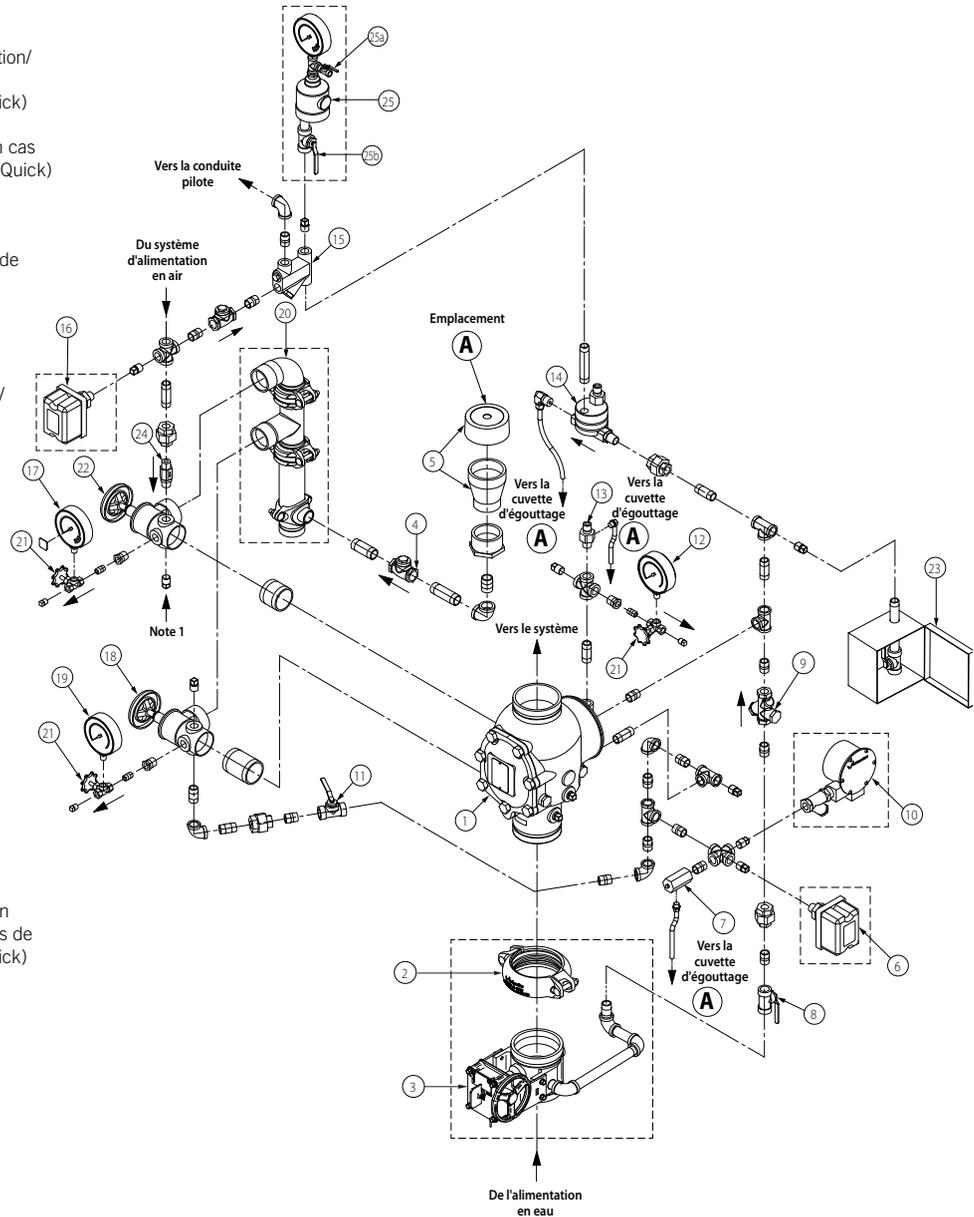
CLAPET À PRÉACTION FIRELOCK NXT SÉRIE 769 – ACCESSOIRES AVEC INTERVERROUILLAGE SIMPLE

ET DÉCLENCHEMENT PNEUMATIQUE   

(ACCESSOIRES OPTIONNELS ÉGALEMENT ILLUSTRÉS)

Nomenclature

- 1 Clapet à préaction FireLock NXT série 769
- 2 Raccord mécanique rigide FireLock (en option/ vendu séparément – standard en cas de commande de la colonne montante Vic-Quick)
- 3 Robinet principal d'alimentation en eau (en option/vendu séparément - standard en cas de commande de la colonne montante Vic-Quick)
- 4 Clapet de non-retour à battant sur vidange
- 5 Cuvette d'égouttage avec bouchon
- 6 Manostat d'alarme (en option/vendu séparément – standard en cas de commande de la colonne montante Vic-Quick)
- 7 Clapet de non-retour d'égouttage série 729
- 8 Robinet à tournant sphérique sur conduite de mise en charge de membrane (normalement ouvert)
- 9 Ensemble 3 en 1 filtre/clapet de non-retour/ restricteur
- 10 Moteur hydraulique d'alarme série 760 (optionnel/vendu séparément)
- 11 Robinet à tournant sphérique pour essai d'alarme
- 12 Manomètre sur conduite de mise en charge de membrane (0 à 300 psi/ 0 à 2 068 kPa/0 à 20,7 bar)
- 13 Robinet de vidange automatique série 749
- 14 Actionneur basse pression série 776
- 15 Manifold d'alimentation en air
- 16 Manostat de surveillance de la pression d'air (en option/vendu séparément - standard en cas de commande de la colonne montante Vic-Quick)
- 17 Manomètre sur système 0 à 80 psi/0 à 552 kPa/0 à 5,5 bar avec temporisation)
- 18 Robinet de vidange principal sur alimentation en eau – Essai d'écoulement
- 19 Manomètre sur alimentation en eau (0 à 300 psi/0 à 2 068 kPa/0 à 20,7 bar)
- 20 Nécessaire de raccordement de vidange (en option/vendu séparément – standard en cas de commande de la colonne montante Vic-Quick)
- 21 Robinet d'isolement de manomètre
- 22 Robinet de vidange principal du système
- 23 Avertisseur d'incendie série 755
- 24 Clapet de non-retour à boule série 748
- 25 Accélérateur sous air série 746-LPA (optionnel/vendu séparément)



NOTE 1 : point de raccordement du dispositif de vidange de colonne d'eau résiduelle série 75D

Pour des informations sur l'installation du dispositif d'alarme supplémentaire série 75B ou sur le dispositif de maintien de la pression d'air/bloc compresseur série 7C7 (non illustré), voir les directives accompagnant le produit.

Clapet à préaction FireLock NXT™

SÉRIE 769

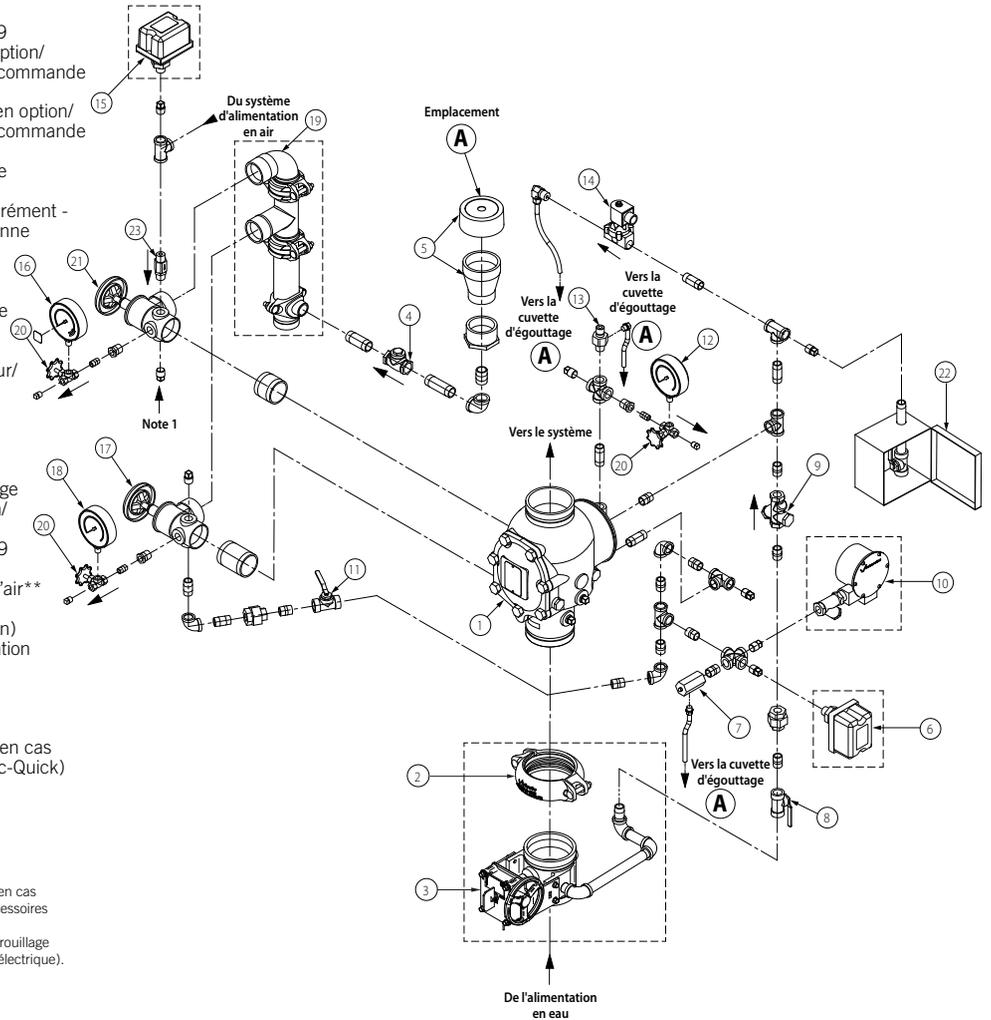
VUE ÉCLATÉE – ACCESSOIRES

CLAPET À PRÉACTION FIRELOCK NXT SÉRIE 769 – ACCESSOIRES AVEC INTERVERROUILLAGE SIMPLE ET DÉCLENCHEMENT ÉLECTRIQUE
 CLAPET À PRÉACTION FIRELOCK NXT SÉRIE 769 – ACCESSOIRES AVEC INTERVERROUILLAGE DOUBLE ET DÉCLENCHEMENT ÉLECTRIQUE

(ÉLECTRIQUE-PNEUMATIQUE/ÉLECTRIQUE)   
 (ACCESSOIRES OPTIONNELS ÉGALEMENT ILLUSTRÉS)

Nomenclature

- 1 Clapet à préaction FireLock NXT série 769
- 2 Raccord mécanique rigide FireLock (en option/ vendu séparément – standard en cas de commande de la colonne montante Vic-Quick)
- 3 Robinet principal d'alimentation en eau (en option/ vendu séparément – standard en cas de commande de la colonne montante Vic-Quick)
- 4 Clapet de non-retour à battant sur vidange
- 5 Cuvette d'égouttage avec bouchon
- 6 Manostat d'alarme (en option/vendu séparément - standard en cas de commande de la colonne montante Vic-Quick)
- 7 Clapet de non-retour d'égouttage série 729
- 8 Robinet à tournant sphérique sur conduite de mise en charge de membrane (normalement ouvert)
- 9 Ensemble 3 en 1 filtre/clapet de non-retour/ restricteur
- 10 Moteur hydraulique d'alarme série 760 (optionnel/vendu séparément)
- 11 Robinet à tournant sphérique pour essai d'alarme
- 12 Manomètre sur conduite de mise en charge de membrane (0 à 300 psi/0 à 2 068 kPa/ 0 à 20,7 bar)
- 13 Robinet de vidange automatique série 749
- 14 Électrovanne série 753-E
- 15 Manostat de surveillance de la pression d'air**
- 16 Manomètre sur système (0 à 80 psi/ 0 à 552 kPa/0 à 5,5 bar avec temporisation)
- 17 Robinet de vidange principal sur alimentation en eau – Essai d'écoulement
- 18 Manomètre sur alimentation en eau (0 à 300 psi/0 à 2 068 kPa/0 à 20,7 bar)
- 19 Nécessaire de raccordement de vidange (en option/vendu séparément – standard en cas de commande de la colonne montante Vic-Quick)
- 20 Robinet d'isolement de manomètre
- 21 Robinet de vidange principal du système
- 22 Avertisseur d'incendie série 755
- 23 Clapet de non-retour à boule série 748



**Le repère 15 est en option/vendu séparément (ou standard en cas de commande de la colonne montante Vic-Quick) pour les accessoires avec interverrouillage simple et déclenchement électrique.
 **Le repère 15 est standard pour les accessoires avec interverrouillage double et déclenchement électrique (électrique-pneumatique/électrique).

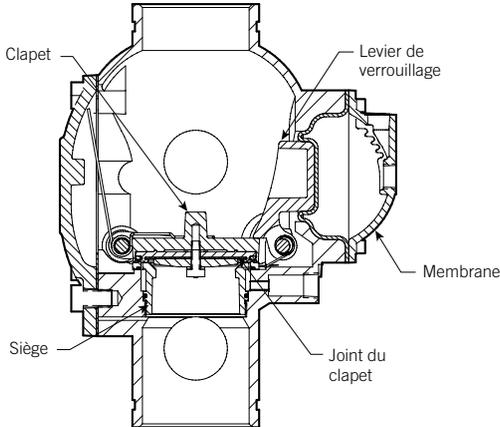
NOTE 1 : point de raccordement du dispositif de vidange de colonne d'eau résiduelle série 75D

Pour des informations sur l'installation du dispositif d'alarme supplémentaire série 75B ou sur le dispositif de maintien de la pression d'air/bloc compresseur série 7C7 (non illustré), voir les directives accompagnant le produit.

Clapet à préaction FireLock NXT™

SÉRIE 769

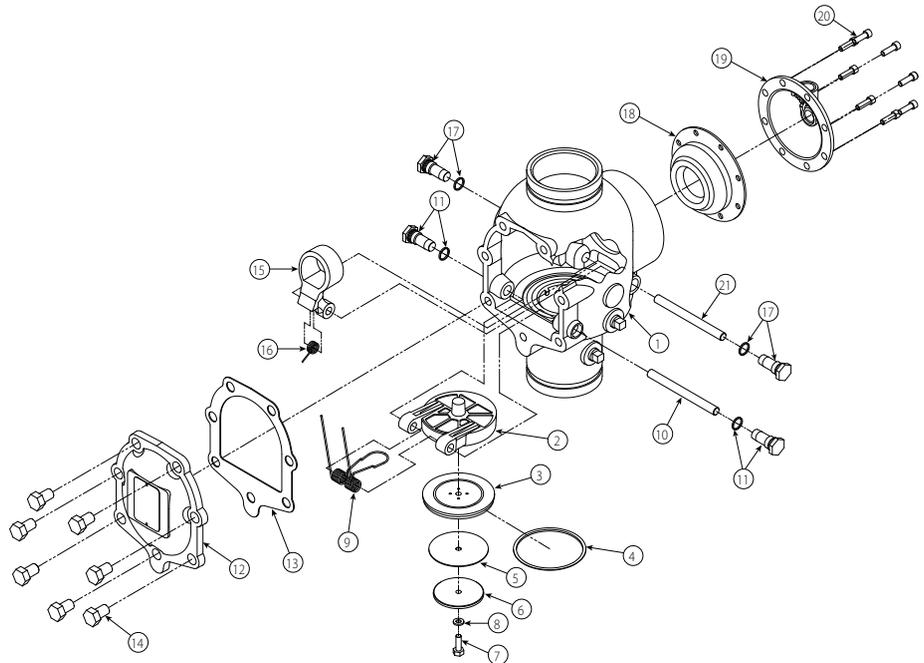
VUE ÉCLATÉE – PIÈCES INTERNES DU CLAPET



NOTE : LE CLAPET EST MONTRÉ CI-DESSUS EN POSITION « RÉGLÉE »
Grossissement des détails pour plus de clarté

Nomenclature

- | | | | |
|----|--|----|--|
| 1 | Corps de robinet | 12 | Plaque-couvercle |
| 2 | Disque | 13 | Joint de plaque-couvercle |
| 3 | Joint de disque | 14 | Boulons de plaque-couvercle* |
| 4 | Anneau d'étanchéité | 15 | Levier de verrouillage |
| 5 | Rondelle d'étanchéité | 16 | Ressort de levier de verrouillage |
| 6 | Anneau de retenue de joint | 17 | Bouchon de retenue d'axe de levier de verrouillage et joint torique (quantité 2) |
| 7 | Boulon de joint | 18 | Membrane |
| 8 | Joint de boulon | 19 | Couvercle de membrane |
| 9 | Ressort de disque | 20 | Vis d'assemblage de couvercle demembrane (quantité 8) |
| 10 | Axe de disque | 21 | Axe de levier de verrouillage |
| 11 | Bouchon de retenue d'axe de disque et joint torique (quantité 2) | | |



* NOTE : dans les diamètres de 1½ pouce/48,3 mm et 2 pouces/60,3 mm, les boulons de plaque-couvercle des clapets sont munis de rondelles sous la tête.

Clapet à préaction FireLock NXT™

SÉRIE 769

VUE EN COUPE ET DESCRIPTION – ACTIONNEUR BASSE PRESSION SÉRIE 776

L'actionneur basse pression série 776 fait partie des accessoires du clapet à préaction FireLock NXT série 769 et agit comme élément déclencheur de ce système.

Des membranes divisent l'actionneur basse pression en trois chambres. La chambre d'air supérieure commande l'activation, tandis que les chambres moyenne et inférieure servent de robinet à eau.

Lors du réglage, la chambre supérieure de l'actionneur basse pression est mise sous la pression d'air du réseau. Lorsqu'on tire vers le haut le manchon de mise à l'air libre automatique de l'actionneur, la pression dans la chambre supérieure se règle manuellement. La pression dans la chambre supérieure maintient la mise à l'air libre automatique fermée, tout en exerçant une force sur le joint d'étanchéité à l'eau de la chambre moyenne.

Lorsque la conduite de mise en charge de la membrane est ouverte, l'eau entre dans la chambre inférieure de l'actionneur. L'eau qui entre dans l'actionneur basse pression s'écoule dans la chambre moyenne par le manchon d'entrée, qui se trouve sous la pression d'air du réseau dans la chambre supérieure.

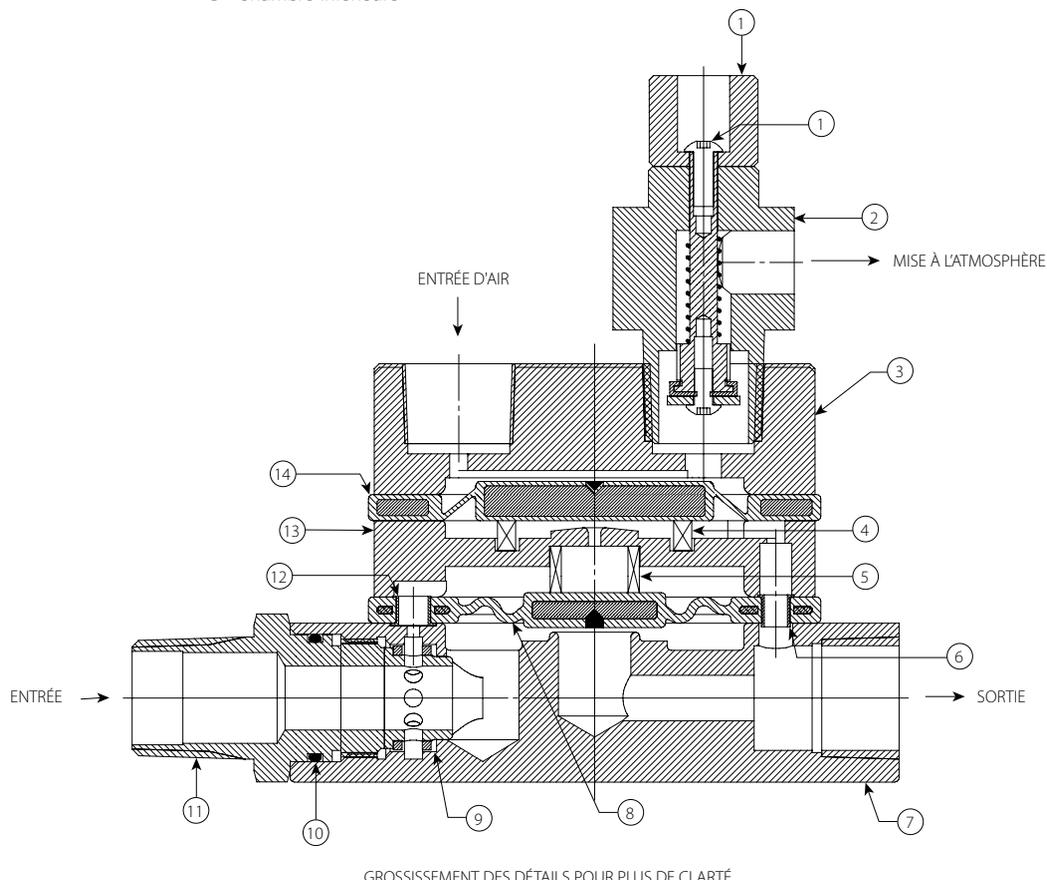
Du fait que l'aire de la membrane inférieure (soumise à la pression de l'eau dans la chambre moyenne) est supérieure à l'aire de la chambre inférieure, la chambre inférieure demeure étanche. L'eau ne s'écoule pas vers la sortie de l'actionneur basse pression et la pression de l'eau d'alimentation assure l'étanchéité (joint hydraulique).

Lorsque la pression d'air dans le réseau descend à 7 psi/48 kPa/0,5 bar, la force exercée par le ressort de compression dans la mise à l'air libre automatique devient supérieure à la force exercée par l'air dans la chambre supérieure. La mise à l'air libre automatique s'ouvre et l'air sous pression dans la chambre supérieure est évacué.

La membrane supérieure fait tomber la pression d'eau dans la chambre moyenne de l'actionneur basse pression, ce qui permet à la membrane inférieure de se soulever et à l'eau de s'écouler de l'entrée à la sortie. Cet écoulement d'eau fait tomber la pression dans la conduite de mise en charge de la membrane du clapet à préaction FireLock NXT série 769; il y a alors rétraction de la membrane. Le disque s'ouvre et l'eau s'écoule dans le système d'extincteurs automatiques.

Nomenclature

- | | | | |
|---|--|----|-------------------------------|
| 1 | Manchon de mise à l'air libre automatique | 9 | Membrane inférieure |
| 2 | Vis de manchon de mise à l'air libre automatique | 10 | Tamis de filtre (remplaçable) |
| 3 | Mise à l'air libre automatique | 11 | Joint torique de filtre |
| 4 | Chambre supérieure | 12 | Filtre |
| 5 | Ressort ondulé de membrane supérieure | 13 | Manchon d'entrée |
| 6 | Ressort ondulé de membrane inférieure | 14 | Chambre moyenne |
| 7 | Manchon de sortie | 15 | Membrane supérieure |
| 8 | Chambre inférieure | | |



Clapet à préaction FireLock NXT™

SÉRIE 769

VUE EN COUPE ET DESCRIPTION – ACCÉLÉRATEUR SOUS AIR SÉRIE 746-LPA

L'accélérateur sous air série 746-LPA est un appareil à ouverture rapide, qui accélère le fonctionnement du clapet en évacuant l'air de l'actionneur basse pression série 776.

Une membrane divise l'accélérateur sous air série 746-LPA en deux chambres. La chambre de fermeture contient un ressort de compression, qui la maintient fermée. La chambre demeure en position fermée tant que la pression différentielle entre les chambres d'ouverture et de fermeture ne dépasse pas 3 psi/21 kPa/0,2 bar.

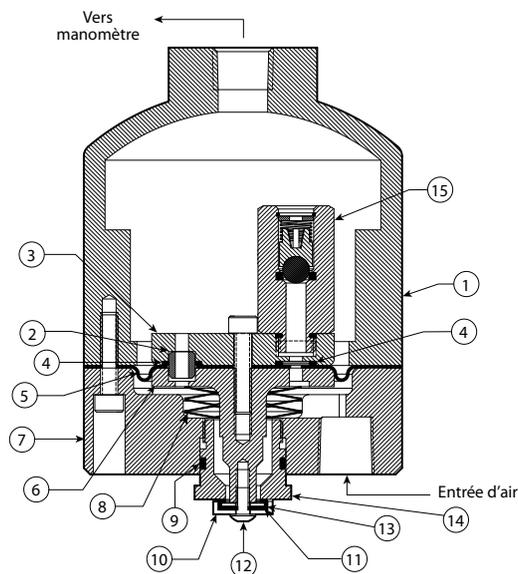
Lorsque le système introduit une pression d'air dans l'accélérateur sous air, cet air passe dans la chambre de fermeture, puis dans la chambre d'ouverture par l'intermédiaire d'un clapet de non-retour. Le clapet de non-retour, qui permet un écoulement dans la chambre d'ouverture, empêche l'air sous pression d'en sortir. Par conséquent, l'air ne peut s'échapper que par le restricteur.

En cas de perte rapide de pression d'air dans le système, due par exemple à l'ouverture d'une tête d'extincteur, l'air s'échappe plus vite de la chambre de fermeture que de la chambre d'ouverture. Comme la pression du système d'extincteurs continue à diminuer, une pression différentielle s'établit au niveau de la membrane. Lorsque cette pression différentielle atteint 3 à 5 psi/21 à 34 kPa/0,2 à 0,3 bar, la force due à la pression d'air dans la chambre d'ouverture dépasse la force de compression (fermeture) du ressort : la chambre de fermeture s'ouvre alors à l'atmosphère. La chambre de fermeture s'ouvre immédiatement et fait chuter la pression dans l'actionneur, déclenchant le fonctionnement du clapet.

NOTE : l'accélérateur sous air série 746-LPA doit être utilisé uniquement sur un système dans lequel la pression de service de l'air ne dépasse pas 30 psi/206 kPa/2,1 bar. Si la pression d'air doit dépasser 30 psi/206 kPa/2,1 bar, utiliser un accélérateur sous air série 746.

Nomenclature

- | | | | |
|---|---------------------------|----|-------------------------------|
| 1 | Chambre d'air/d'ouverture | 9 | Joint torique |
| 2 | Restricteur | 10 | Support de joint d'étanchéité |
| 3 | Piston | 11 | Joint de chambre de fermeture |
| 4 | Joint torique | 12 | Vis d'assemblage à tête ronde |
| 5 | Membrane | 13 | Rondelle |
| 6 | Arbre d'actionneur | 14 | CSiège réglable |
| 7 | Chambre de fermeture | 15 | Clapet de non-retour |
| 8 | Ressort de compression | | |



VUE EN COUPE, AVEC ROTATION DE 45° DE LA CHAMBRE SUPÉRIEURE ET BOULON RETIRÉ POUR PLUS DE CLARTÉ

Grossissement des détails pour plus de clarté

Clapet à préaction FireLock NXT™

SÉRIE 769

ALIMENTATION EN AIR

Les clapets à préaction FireLock NXT série 769 nécessitent une pression d'air minimale de 13 psi/90 kPa/0,9 bar, indépendamment de la pression du système d'alimentation. La pression normale d'air ne doit pas dépasser 18 psi/124 kPa/1,2 bar. Faute de maintenir la pression d'air dans la plage de 13 psi/90 kPa/0,9 bar à 18 psi/124 kPa/1,2 bar, il peut y avoir réduction du temps de réponse du système.

Lorsque la pression d'air dans le système est supérieure à 18 psi/124 kPa/1,2 bar, il peut falloir ajouter un accélérateur sous air série 746-LPA. **NOTE :** l'accélérateur sous air série 746-LPA doit être utilisé uniquement sur un système dans lequel la pression de service de l'air ne dépasse pas 30 psi/206 kPa/2,1 bar. Si la pression d'air doit dépasser 30 psi/206 kPa/2,1 bar, utiliser un accélérateur sous air série 746.

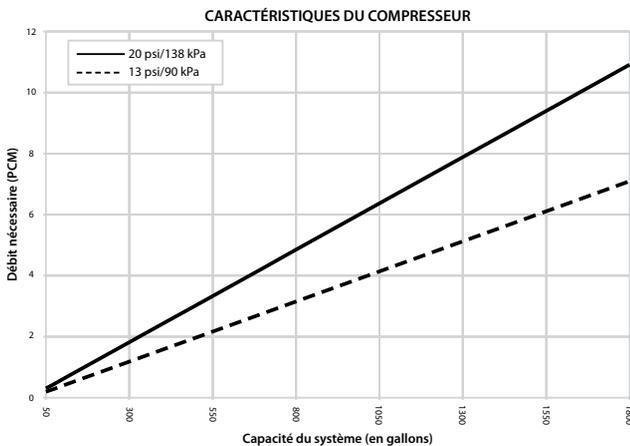
Lorsque plusieurs clapets à préaction FireLock NXT série 769 possèdent une alimentation en air commune, isoler les systèmes au moyen d'un clapet de non-retour à boule à siège élastique, à ressort, pour préserver l'intégrité de chaque système. Une bonne pratique consiste à installer un robinet à tournant sphérique pour isolement et entretien de chaque système.

Régler la pression d'air à la valeur exigée dans le système. Lorsque la pression d'air diffère de la valeur exigée dans le système, il peut y avoir réduction du temps de réponse de ce dernier.

L'ingénieur/le concepteur du système a la responsabilité de calculer un compresseur suffisant pour faire monter la pression dans l'ensemble du système à la valeur exigée en 30 minutes. NE PAS surdimensionner le compresseur pour augmenter le débit d'air. Cela ralentirait ou même arrêterait le fonctionnement du clapet.

Si le compresseur remplit le système trop vite, il peut falloir restreindre l'alimentation en air. Restreindre l'alimentation en air, afin d'assurer que l'air évacué par une tête d'extincteur ouverte ou un robinet à commande manuelle ne soit pas remplacé par le système d'alimentation en air aussi rapidement qu'il n'est évacué.

DIMENSIONNEMENT DU COMPRESSEUR



COMPRESSEURS MONTÉS SUR UNE BASE OU SUR UNE COLONNE MONTANTE

Pour un compresseur monté sur une base ou sur une colonne montante, la pression d'air recommandée de 13 psi/90 kPa/0,9 bar correspond au réglage de pression « on (marche) » ou « low (bas) » du compresseur. Le réglage de pression « off (arrêt) » ou « high (haut) » doit être 18 psi/124 kPa/1,2 bar.

Lorsqu'on alimente en air un clapet à préaction FireLock NXT série 769 à partir d'un compresseur monté sur une base ou une colonne montante, il n'est pas indispensable d'utiliser le dispositif de maintien de la pression d'air (AMTA) Victaulic série 757. Dans ce cas, la conduite d'air du compresseur se raccorde sur l'ensemble d'accessoires à l'endroit où on installe habituellement le dispositif de maintien de la pression d'air (AMTA) série 757 (se reporter au plan de montage des accessoires qui s'applique). Lorsque le compresseur n'est pas équipé d'un manostat, installer le dispositif de maintien de la pression d'air série 757P avec manostat.

RÉSEAU D'AIR COMPRIMÉ OU COMPRESSEURS MONTÉS SUR RÉSERVOIR

En cas de panne de compresseur, un compresseur d'air monté sur réservoir correctement dimensionné assure la meilleure protection possible des systèmes.

Lorsqu'on utilise un réseau d'air comprimé ou un compresseur monté sur réservoir, installer obligatoirement le dispositif de maintien de la pression d'air (AMTA) série 757. Le dispositif de maintien de la pression d'air (AMTA) série 757 assure une régulation adéquate de la pression d'air entre le réservoir et le système d'extincteurs automatiques.

Pour un compresseur monté sur réservoir, la pression d'air recommandée de 13 psi/90 kPa/0,9 bar doit être utilisée comme point de consigne du régulateur. La pression « on (marche) » du compresseur doit être supérieure d'au moins 5 psi/34 kPa/0,3 bar au point de consigne du régulateur.

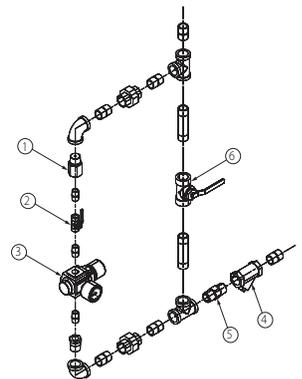
DISPOSITIF DE MAINTIEN DE LA PRESSION D'AIR (AMTA) VICTAULIC SÉRIE 757 EN OPTION

AVIS

- Victaulic recommande d'installer un maximum de deux clapets à préaction FireLock NXT série 769 par dispositif de maintien de la pression d'air (AMTA) série 757.

Nomenclature

- 1 Restricteur de 1/8 po/3,2 mm
- 2 Robinet à tournant sphérique pour remplissage lent (normalement ouvert)
- 3 Régulateur de pression d'air
- 4 Filtre (tamis à maille de 100)
- 5 Clapet de non-retour à boule à ressort élastique, à ressort
- 6 Robinet à tournant sphérique pour remplissage rapide (normalement fermé)



Clapet à préaction FireLock NXT™

SÉRIE 769

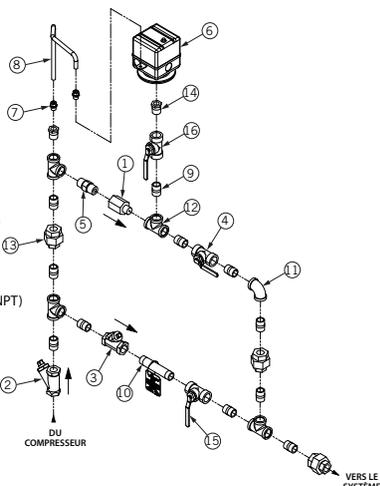
DISPOSITIF DE MAINTIEN DE LA PRESSION D'AIR (AMTA) VICTAULIC SÉRIE 757P AVEC MANOSTAT EN OPTION

AVIS

- Victaulic recommande d'installer un maximum de deux clapets à préaction FireLock NXT série 769 par dispositif de maintien de la pression d'air (AMTA) série 757P avec manostat.
- Se reporter aux directives d'installation I-757P du dispositif de maintien de la pression d'air (AMTA) avec manostat, accompagnant le produit, pour des renseignements détaillés sur l'installation, les raccordements électriques et le réglage du manostat.

Nomenclature

Repère	Qté	Désignation
1	1	Restricteur (½ pouce NPT)
2	1	Filtre (½ pouce NPT)
3	1	Clapet de non-retour à battant (½ pouce NPT)
4	1	Robinet à tournant sphérique pour remplissage lent (normalement ouvert)
5	1	Clapet de non-retour à siège élastique, à ressort
6	1	Manostat
7	2	Raccord à compression, droit (¼ pouce NPT x tuyau ¼ pouce)
8	1	Tuyau en cuivre (DE ¼ pouce)
9	11	Mamelon court (½ pouce NPT x 1,13)
10	1	Mamelon (½ pouce NPT x 4,00)
11	1	Coude femelle à 90° (½ pouce NPT)
12	4	Té femelle (½ pouce NPT)
13	3	Union (½ pouce NPT)
14	2	Bague de réduction (½ pouce NPT x ¼ pouce NPT)
15	1	Robinet à tournant sphérique pour remplissage rapide (normalement fermé)
16	1	Robinet à tournant sphérique d'isolement de manostat (normalement ouvert - verrouillable)



EXIGENCES ET RÉGLAGES RELATIFS AUX COMPRESSEURS POUR LES CLAPETS À PRÉACTION FIRELOCK NXT SÉRIE 769 INSTALLÉS AVEC ACCÉLÉRATEURS SOUS AIR SÉRIE 746-LPA

Régler le régulateur du dispositif de maintien de la pression d'air (AMTA) série 757 à un minimum de 13 psi/90 kPa/0,9 bar.

Le dispositif de maintien de la pression d'air série 757P avec manostat NE DOIT PAS être utilisé sur un clapet à préaction FireLock NXT série 769 installé avec accélérateur sous air série 746-LPA, à moins que l'on utilise un réservoir et un régulateur de pression d'air.

En cas de panne de compresseur, un compresseur d'air monté sur réservoir correctement dimensionné assure la meilleure protection possible des systèmes installés avec accélérateur sous air série 746-LPA. Dans ce cas, il est possible d'alimenter en air le système d'extincteurs automatiques en continu durant une période prolongée. **NOTE** : un clapet à préaction FireLock NXT série 769, avec accélérateur sous air série 746-LPA, doit être alimenté en air au moyen d'un compresseur monté sur réservoir et du dispositif de maintien de la pression d'air (AMTA) série 757. Lorsqu'on utilise un régulateur de pression d'air avec un compresseur monté sur une base ou une colonne montante, le compresseur risque de fonctionner en cycle court et de s'user prématurément.

Le régulateur de pression du dispositif de maintien de la pression d'air (AMTA) série 757 fonctionne comme une soupape de sûreté. Lorsque la pression dans le système dépasse le point de consigne, le régulateur s'ouvre. Par conséquent, en chargeant le régulateur au-dessus du point de consigne, on peut déclencher prématurément le fonctionnement d'un clapet installé avec un accélérateur sous air série 746-LPA.

RÉGLAGES DES MANOSTATS DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION D'AIR ET DES MANOSTATS D'ALARME

1. Les manostats de surveillance de la pression d'air, obligatoires sur les systèmes à préaction, doivent être réglés selon les notes ci-après. **NOTE** : les manostats pour colonnes montantes Vic-Quick sont pré-réglés à l'usine.
 - 1a. Câbler les manostats de surveillance de pression d'air pour déclencher un signal d'alarme de basse pression. **NOTE** : les autorités compétentes pourraient également exiger une alarme de haute pression. Renseignez-vous à ce sujet auprès des autorités locales compétentes.
 - 1b. Régler le déclenchement des manostats de surveillance de la pression d'air à 2 à 4 psi/14 à 28 kPa/0,1 à 0,3 bar en dessous de la pression d'air minimale exigée (mais pas à moins de 10 psi/69 kPa/0,7 bar).
 - 1c. Câbler les manostats de surveillance de pression d'air pour déclencher une d'alarme d'écoulement d'eau.
 - 1d. Régler le manostat d'alarme pour un déclenchement sur une augmentation de pression de 4 à 8 psi/28 à 55 kPa/0,3 à 0,6 bar.

EXIGENCES RELATIVES AU ROBINET D'ESSAI DU SYSTÈME À DISTANCE

La prise d'essai du système à distance (prise d'essai pour inspecteur) doit comprendre un robinet enregistré UL et/ou approuvé FM (normalement fermé), que l'on peut ouvrir pour simuler le fonctionnement d'un extincteur automatique.

Installer la prise d'essai du système à distance (prise d'essai pour inspecteur) au point le plus exigeant, du point de vue hydraulique, du système de déclenchement.

NOTE : la présence de restrictions multiples sur la prise d'essai du système à distance (prise d'essai pour inspecteur) peut ralentir la diminution de pression d'air, le système répondant alors moins rapidement qu'il ne le devrait.

Installer la prise d'essai du système à distance (prise d'essai pour inspecteur) au point le plus exigeant, du point de vue hydraulique, du système de déclenchement.

La prise d'essai du système à distance (prise d'essai pour inspecteur) sert à s'assurer que l'eau peut atteindre le point le plus éloigné du système en moins de 60 secondes.

Clapet à préaction FireLock NXT™

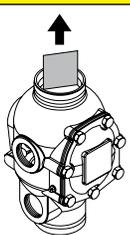
SÉRIE 769

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS CONCERNANT L'INSTALLATION

1. Pour un bon fonctionnement et en vue de l'approbation, le clapet à préaction FireLock NXT série 769 doit être installé selon le schéma spécifique de montage des accessoires, expédié avec le clapet. **NOTE** : Victaulic fournit des schémas de montage d'accessoires spécifiques pour les installations comportant un accélérateur sous air série 746-LPA.
2. Avant d'installer le clapet à préaction FireLock NXT série 769, rincer à fond la tuyauterie d'alimentation en eau, afin d'en évacuer les corps étrangers.
3. NE PAS installer un clapet à préaction FireLock NXT série 769 dans un endroit où il risque de geler. En outre, NE PAS placer un clapet à préaction FireLock NXT série 769 dans un endroit où il risque d'être endommagé physiquement.
4. Lorsque l'environnement est corrosif ou que l'eau est contaminée, il est de la responsabilité du concepteur du système de s'assurer de la compatibilité des matériaux du clapet à préaction FireLock NXT série 769 (pièces internes), ainsi que des accessoires connexes.
5. **LES CLAPETS À PRÉACTION FIRELOCK NXT SÉRIE 769 DOIVENT ÊTRE INSTALLÉS UNIQUEMENT EN POSITION VERTICALE, EN ORIENTANT LA FLÈCHE SUR LE CORPS VERS LE HAUT.**
6. L'air ou l'azote alimentant le système de tuyauterie sous air doit être propre, sec et exempt d'huile.
7. Une alimentation en air doit faire l'objet d'une régulation, être équipée d'un restricteur et être continue.
8. Lorsqu'on utilise une alarme d'écoulement d'eau inintermittible, Victaulic recommande de prévoir une alarme de basse pression, installée sur la conduite de mise en charge de la membrane, en aval du filtre/clapet de non-retour/restricteur. Une autre option consiste à installer un dispositif d'alarme supplémentaire série 75B.
9. Selon les exigences NFPA 13, la tuyauterie doit être en pente pour un bon drainage des systèmes. Pour les endroits où il y a beaucoup de condensation ou lorsque la tuyauterie n'a pas une pente suffisante, on peut utiliser en option un dispositif de vidange de colonne d'eau résiduelle série 75D, qui évacue automatiquement l'eau de la colonne montante.

INSTALLATION DU CLAPET/DÉS ACCESSOIRES

1. S'assurer que les dessins des accessoires reflètent bien les besoins du système.

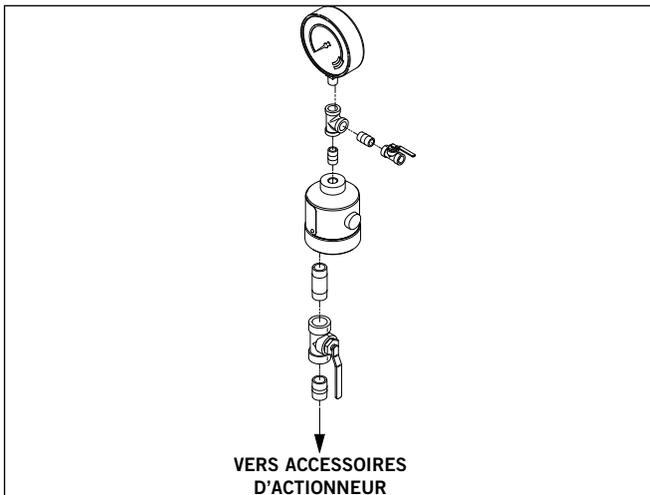
⚠ ATTENTION	
	<ul style="list-style-type: none"> • S'assurer que l'entretoise en mousse a été retirée avant d'installer le clapet. <p>Autrement, il peut y avoir mauvais fonctionnement du clapet, causant des blessures et/ou des dommages matériels.</p>

2. Ôter les bouchons en matière plastique et les entretoises en mousse du clapet.
3. Mettre un peu de produit d'étanchéité pour tuyau ou de ruban en téflon* sur les filets extérieurs des raccords de tuyauterie à visser. Veiller à ce que du ruban, du produit d'étanchéité ou d'autres corps étrangers N'ENTRENT PAS dans le corps du clapet, les mamelons de tuyauterie ou les ouvertures du clapet.

* Téflon est une marque déposée de Dupont Company

⚠ ATTENTION
<ul style="list-style-type: none"> • S'assurer que des corps étrangers n'entrent pas dans le corps du clapet, les mamelons de tuyauterie ou les ouvertures du clapet. • Lorsqu'on utilise un autre matériau que du ruban en téflon, faire très attention que ce matériau ne pénètre pas dans les pièces internes. <p>Autrement, il peut y avoir mauvais fonctionnement du clapet, causant des blessures et/ou des dommages matériels.</p>

4. Installer le clapet et les accessoires en suivant le dessin approprié.

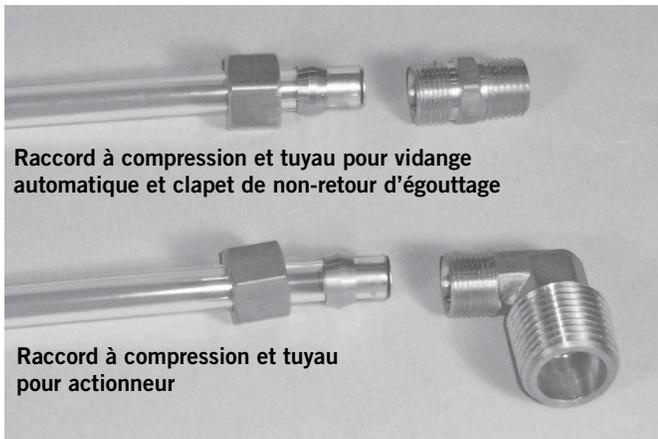


5. **CLAPETS INSTALLÉS AVEC ACCÉLÉRATEUR SOUS AIR SÉRIE 746-LPA** : S'assurer que l'accélérateur sous air série 746-LPA soit installé selon le dessin de montage des accessoires fourni. L'extrémité munie du « bouton » de joint d'évent doit être orientée vers le bas (vers les accessoires).
6. Prévoir une source d'alimentation en eau ininterrompue en amont du robinet principal d'alimentation, afin de pressuriser la conduite de mise en charge de la membrane.

Clapet à préaction FireLock NXT™

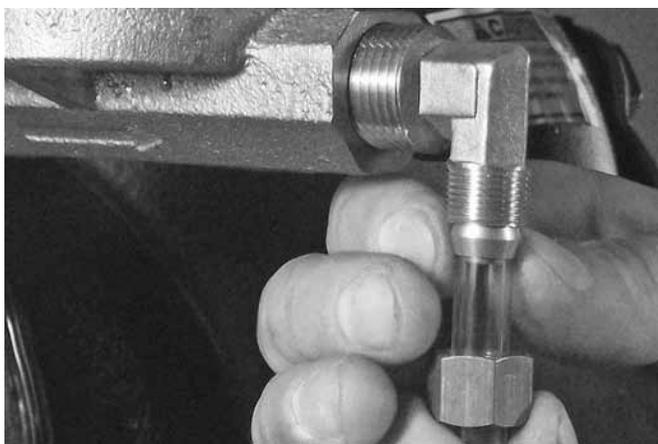
SÉRIE 769

INSTALLATION DU RACCORD À COMPRESSION ET DU TUYAU



Raccord à compression et tuyau pour vidange automatique et clapet de non-retour d'égouttage

Raccord à compression et tuyau pour actionneur



Des raccords à compression et des tuyaux sont fournis pour le raccordement de la sortie de la vidange automatique, du clapet de non-retour d'égouttage et de l'actionneur à la cuvette d'égouttage ou au système de drainage. Ces raccords à compression et tuyaux doivent être installés en conformité avec le dessin d'accessoires fourni. **NE JAMAIS** insérer un bouchon dans la sortie de la vidange automatique, du clapet de non-retour d'égouttage ou de l'actionneur au lieu du raccord à compression/tuyau.

ÉPREUVE HYDRAULIQUE

⚠ AVERTISSEMENT



- Lorsqu'une épreuve à l'air est exigée, **NE PAS dépasser une pression de 50 psi/345 kPa/3,4 bar.** Autrement, il peut y avoir des blessures graves et/ou d'importants dommages matériels.

Le clapet à préaction FireLock NXT série 769 de Victaulic est enregistré UL et approuvé FM pour une pression de service maximale de 300 psi/2 065 kPa/ 20,7 bar; il est soumis en usine à un essai sous pression de 600 psi/4 135 kPa/ 41,4 bar, pour tous les diamètres. L'épreuve hydraulique du disque du clapet peut être réalisée à 200 psi/1 380 kPa/13,8 bar ou à 50 psi/345 kPa/3,4 bar au-dessus de la pression normale d'alimentation en eau (pendant une durée limitée à deux heures) pour acceptation par les autorités compétentes.

Clapet à préaction FireLock NXT™

SÉRIE 769

MISE EN SERVICE DU SYSTÈME

- SANS INTERVERROUILLAGE, DÉCLENCHEMENT PNEUMATIQUE
- SANS INTERVERROUILLAGE, DÉCLENCHEMENT PNEUMATIQUE/ÉLECTRIQUE
- INTERVERROUILLAGE SIMPLE, DÉCLENCHEMENT PNEUMATIQUE
- INTERVERROUILLAGE SIMPLE, DÉCLENCHEMENT ÉLECTRIQUE
- INTERVERROUILLAGE DOUBLE, DÉCLENCHEMENT ÉLECTRIQUE (ÉLECTRIQUE-PNEUMATIQUE/ÉLECTRIQUE)

⚠ ATTENTION

- S'assurer que le clapet à préaction FireLock NXT série 769 est installé dans un endroit chauffé et protégé contre le gel ainsi que les dommages physiques.

Autrement, il peut y avoir mauvais fonctionnement du clapet, causant des blessures et/ou des dommages matériels.

AVIS

- Les photos ci-dessous illustrent un système à déclenchement pneumatique sans interverrouillage.



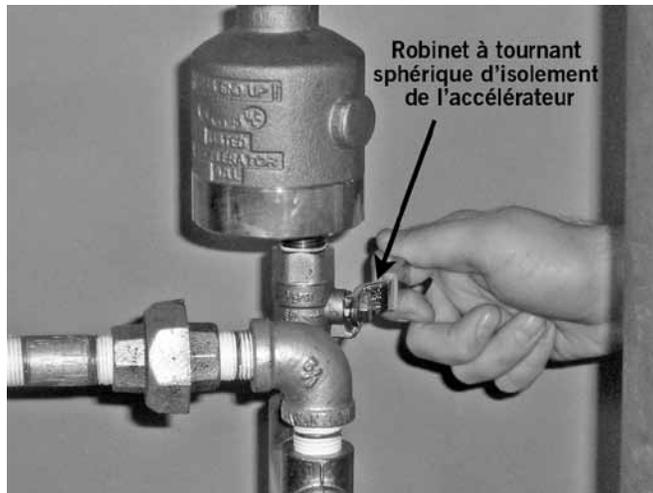
1. Ouvrir le robinet de vidange principal du système. Vérifier que le système est vidangé.



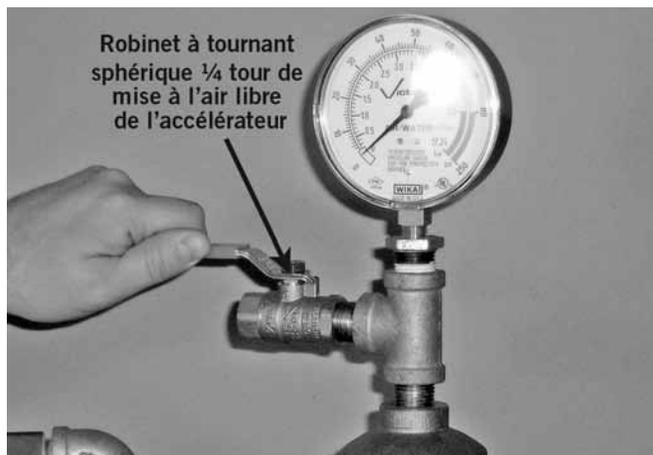
2. Fermer le robinet de vidange principal du système.

3. S'assurer que les points de drainage du système sont fermés et qu'il n'y a pas de fuite.

- 3a. Vérifier que le système n'est plus sous pression. Les manomètres doivent indiquer une pression nulle.



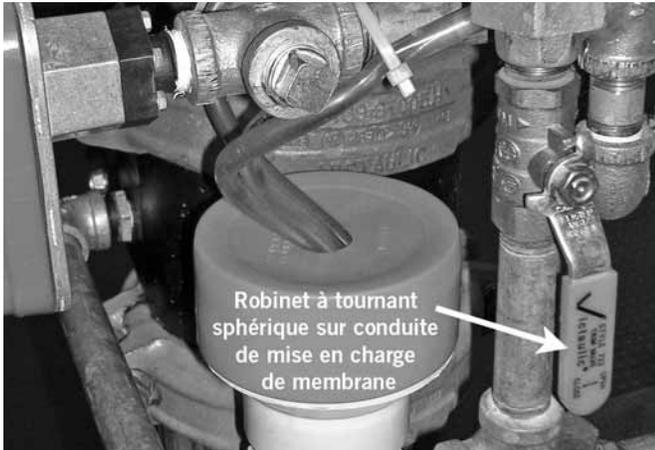
4. **SYSTÈMES INSTALLÉS AVEC ACCÉLÉRATEUR SOUS AIR SÉRIE 746-LPA** s'assurer que le robinet d'isolement à tournant sphérique sur l'accélérateur est fermé.



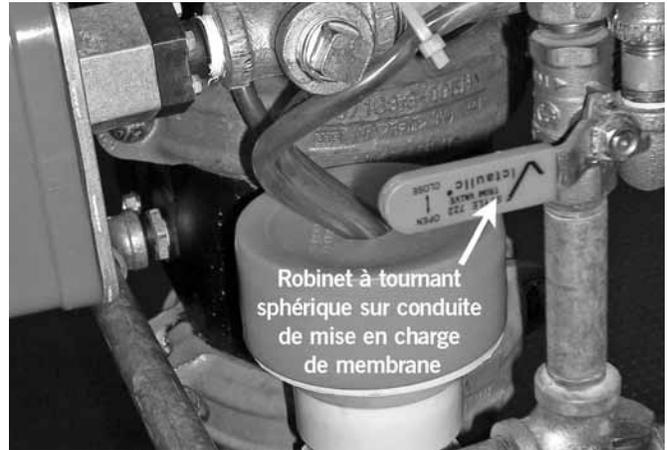
- 4a. **SYSTÈMES INSTALLÉS AVEC ACCÉLÉRATEUR SOUS AIR SÉRIE 746-LPA** : Ouvrir le robinet à tournant sphérique de mise à l'air libre ¼ de tour.

Clapet à préaction FireLock NXT™

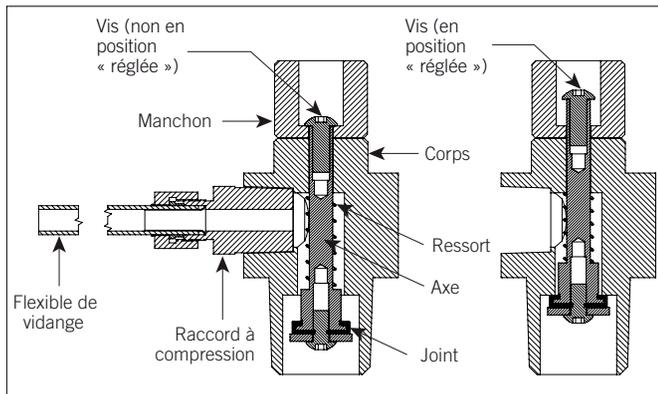
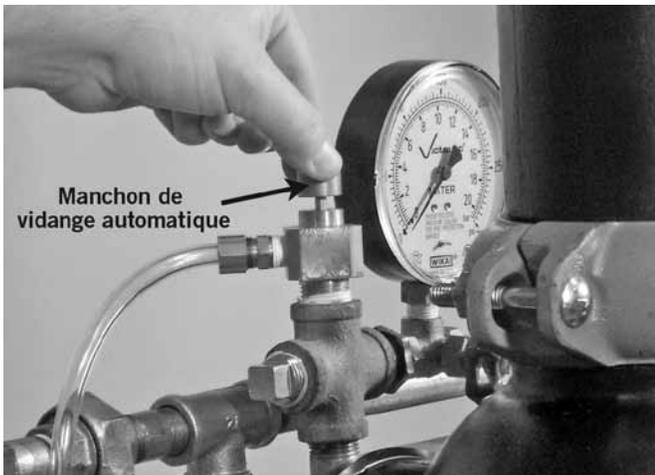
SÉRIE 769



5. Ouvrir le robinet à tournant sphérique sur conduite de mise en charge de membrane.



9. Fermer le robinet à tournant sphérique sur conduite de mise en charge de membrane.



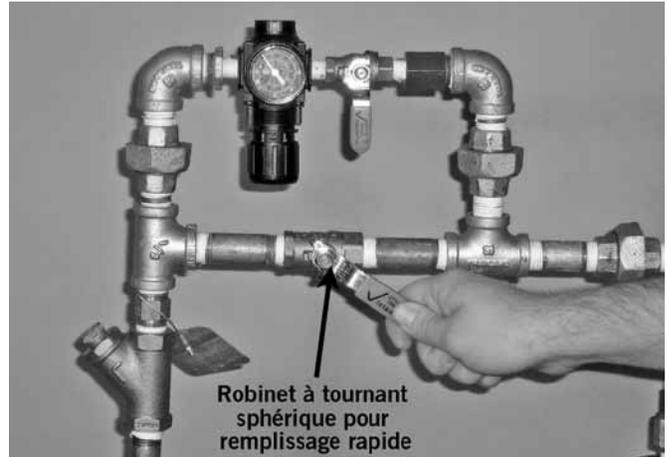
6. Vérifier que de l'eau s'écoule régulièrement par la vidange automatique. En tirant, lever le manchon de vidange automatique.

7. **SYSTÈMES INSTALLÉS AVEC UN ACTIONNEUR BASSE PRESSION SÉRIE 776** : vérifier que de l'eau s'écoule dans l'actionneur basse pression série 776, après ouverture du robinet à tournant sphérique sur la conduite de mise en charge de la membrane et levage du manchon de vidange automatique.

8. **SYSTÈMES INSTALLÉS AVEC UNE ÉLECTROVANNE SÉRIE 753-E** : s'assurer qu'il n'y a pas d'écoulement d'eau par l'électrovanne après ouverture du robinet à tournant sphérique sur la conduite de mise en charge de membrane. NE PAS lever le manchon de vidange automatique.



10. Vérifier que le robinet à tournant sphérique pour essai d'alarme est fermé.



11. Mettre le système sous charge d'air en mettant en route le compresseur ou en ouvrant le robinet à tournant sphérique pour remplissage rapide sur le dispositif de maintien de la pression d'air (AMTA) (un robinet à tournant sphérique pour remplissage rapide est illustré ci-dessus). Mettre en charge le système à un minimum de 13 psi/90 kPa/0,9 bar. Se reporter à la section « Alimentation en air ».

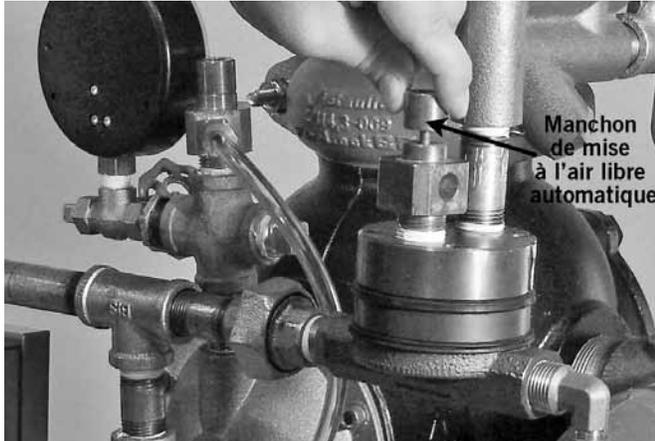
12. Vérifier que le système est en charge au moyen du manomètre d'air. Si la pression au manomètre n'augmente pas, c'est qu'il y a une fuite ou une ouverture dans la conduite. Réparer la fuite ou obturer l'ouverture, puis reprendre les procédures de préparation.

Clapet à préaction FireLock NXT™

SÉRIE 769

13. SYSTÈMES INSTALLÉS AVEC UN ACTIONNEUR BASSE PRESSION

SÉRIE 776 : vérifier qu'il n'y a aucun écoulement d'eau par la mise à l'air libre automatique de l'actionneur basse pression série 776. Si de l'eau sort par la mise à l'air libre automatique, continuer à faire passer de l'air dans le système, afin d'éliminer l'humidité de la chambre supérieure de l'actionneur basse pression série 776. Lorsqu'un accélérateur sous air série 746-LPA est installé, vérifier que cet accélérateur n'est pas noyé.

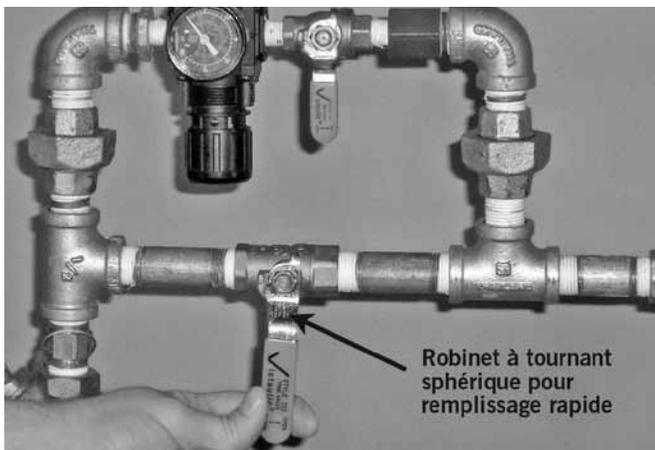


14. SYSTÈMES INSTALLÉS AVEC UN ACTIONNEUR BASSE PRESSION

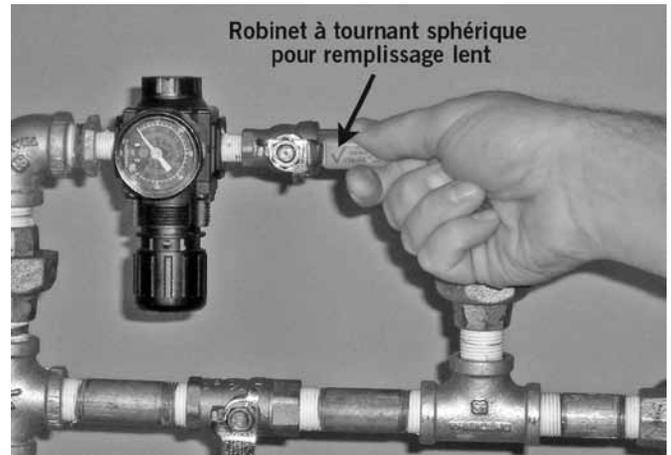
SÉRIE 776 : lorsque la pression dans le système atteint environ 10 psi/ 69 kPa/0,7 bar et que la vidange automatique ne rejette plus d'humidité, lever (en tirant) le manchon de mise à l'air libre automatique de l'actionneur basse pression série 776 (repère 14). **NOTE** : la vis de manchon de mise à l'air libre automatique doit assurer l'étanchéité et demeurer en position « réglée » (« UP [haut] »).

15. SYSTÈMES INSTALLÉS AVEC UNE ÉLECTROVANNE SÉRIE 753-E :

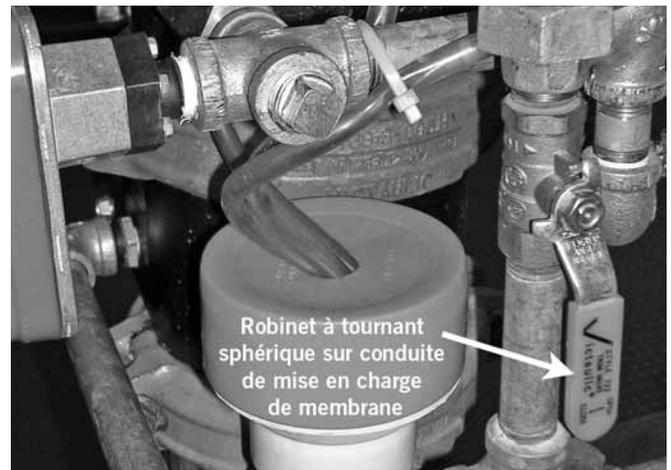
vérifier que l'électrovanne est fermée.



16. Lorsque la pression d'air dans le système est établie, fermer le robinet à tournant sphérique pour remplissage rapide sur le dispositif de maintien de la pression d'air (AMTA).



17. Ouvrir le robinet à tournant sphérique pour remplissage lent sur le dispositif de maintien de la pression d'air (AMTA). **NOTE** : lorsqu'on omet de laisser ouvert le robinet à tournant sphérique pour remplissage lent, la pression dans le système risque de chuter, entraînant le fonctionnement du clapet en cas de fuite dans le système.



18. Ouvrir le robinet à tournant sphérique sur la conduite de mise en charge de membrane. Laisser l'eau s'écouler par le tuyau de vidange automatique.



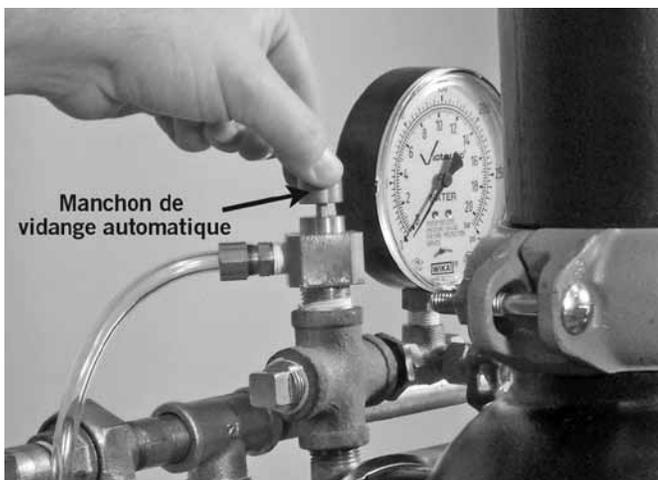
19. Ouvrir l'avertisseur d'incendie.

Clapet à préaction FireLock NXT™

SÉRIE 769



20. Fermer l'avertisseur.

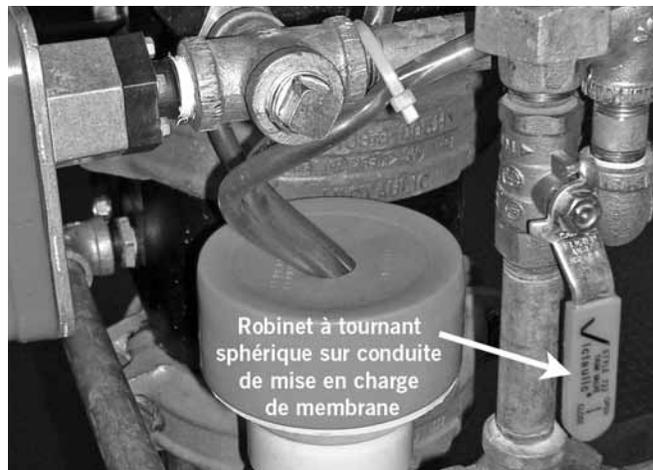


21. En tirant, lever le manchon de vidange automatique jusqu'à ce que la vis soit en position « réglée » (« UP [haut] »). Vérifier que le manomètre sur la conduite de mise en charge de membrane indique une pression.



22. Lorsque la conduite de mise en charge de la membrane est sous pression, fermer temporairement le robinet à tournant sphérique sur cette conduite. Vérifier que la pression se maintient dans la conduite de mise en charge de la membrane au moyen du manomètre sur cette conduite.

22a. Si la pression diminue dans la conduite de mise en charge de la membrane, cette membrane doit être remplacée et/ou les fuites éventuelles dans la conduite doivent être réparées. Se reporter à la section « Dépose et remplacement de la membrane ».



22b. Si la pression ne diminue pas dans la conduite de mise en charge de la membrane, rouvrir le robinet à tournant sphérique sur cette conduite et passer à l'étape suivante.



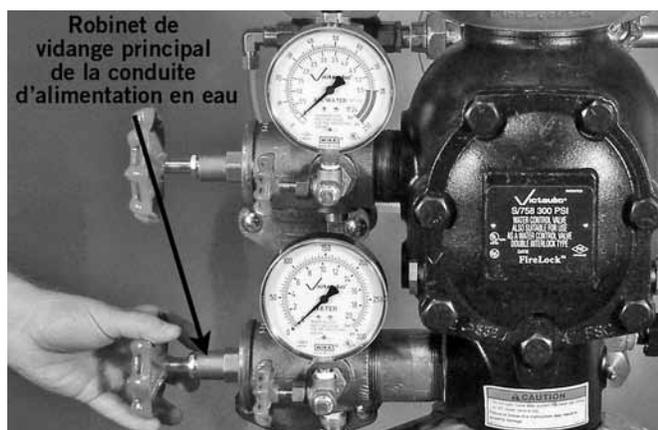
23. **SYSTÈMES INSTALLÉS AVEC ACCÉLÉRATEUR SOUS AIR SÉRIE 746-LPA** : fermer le robinet à tournant sphérique ¼ de tour l'accélérateur.

Clapet à préaction FireLock NXT™

SÉRIE 769



24. **SYSTÈMES INSTALLÉS AVEC ACCÉLÉRATEUR SOUS AIR SÉRIE 746-LPA** : ouvrir le robinet à tournant sphérique d'isolement. L'accélérateur est alors prêt à fonctionner.
25. Observer la pression d'air durant 24 heures, afin de s'assurer de l'intégrité du système. S'il y a diminution de la pression d'air dans le système, rechercher les fuites éventuelles et réparer. **NOTE** : les normes NFPA exigent que la chute de pression ne dépasse pas 1 ½psi/14 kPa/0,1 bar en 24 heures.

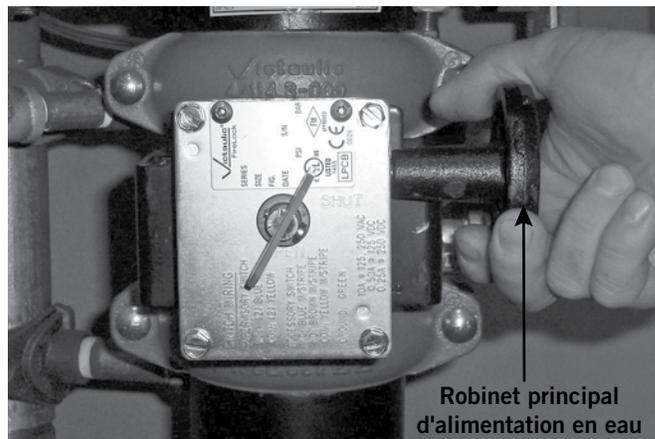


26. Ouvrir le robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau.

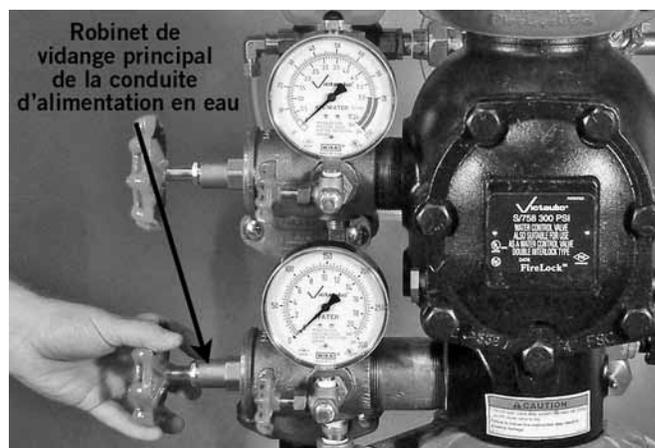
⚠ ATTENTION

- Faire attention lorsqu'on ouvre le robinet principal sur la conduite d'alimentation en eau, car l'eau va s'écouler par les robinets du système restés ouverts.

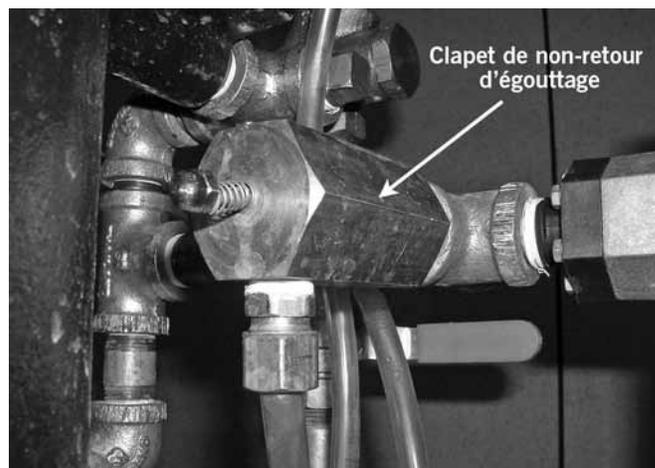
Le fait de ne pas suivre cette directive peut entraîner des dommages matériels.



27. Ouvrir doucement le robinet principal d'alimentation en eau jusqu'à ce que l'écoulement par le robinet de vidange principal (ouvert) de la conduite d'alimentation se soit stabilisé.



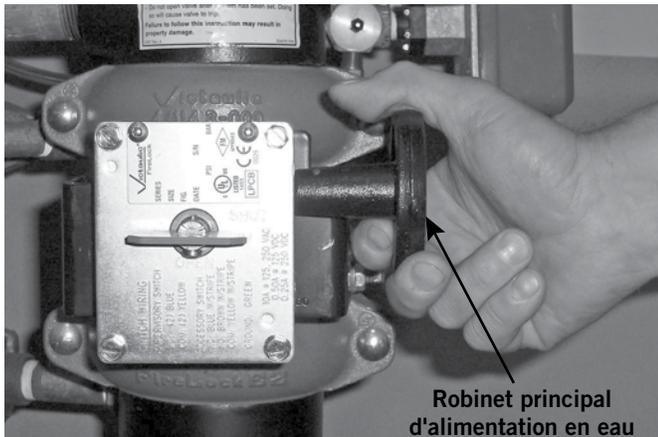
28. Une fois l'écoulement d'eau stabilisé, fermer le robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau.



29. Vérifier que la chambre intermédiaire du clapet ne fuit pas. Il ne doit pas y avoir de fuite d'eau ni d'air par le clapet de non-retour d'égouttage sur la conduite d'alarme.

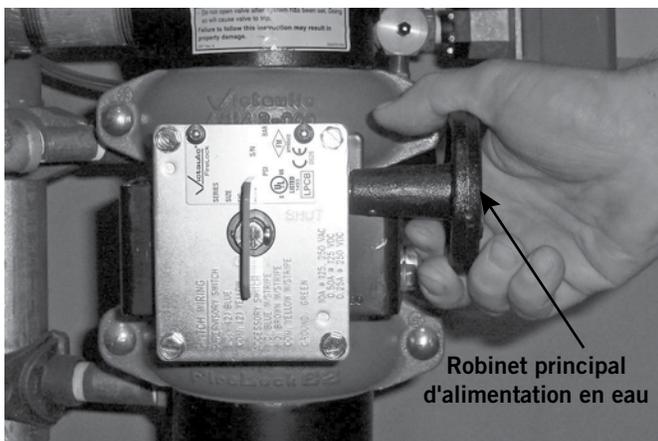
Clapet à préaction FireLock NXT™

SÉRIE 769



TOUTES LES SEMAINES, LORSQUE LE CLAPET EST PRÊT À FONCTIONNER APRÈS UN ESSAI (OU À LA SUITE D'UNE UTILISATION DU SYSTÈME) : ouvrir partiellement puis refermer le robinet de vidange principal et les robinets de vidange aux points bas, afin d'évacuer l'eau résiduelle de la colonne montante. Poursuivre cette opération jusqu'à évacuation complète de l'eau. **NOTE :** Le dispositif de vidange de colonne d'eau résiduelle série 75D permet d'automatiser cette étape.

- 30. Si de l'eau s'écoule par le clapet de non-retour d'égouttage, fermer le robinet principal d'alimentation en eau et reprendre à l'étape 1. Se reporter à la section « Dépannage ».



- 31. Ouvrir à fond le robinet principal d'alimentation en eau.
- 32. Enregistrer la pression d'air dans le système et la pression d'alimentation en eau.
- 33. S'assurer que les robinets se trouvent dans leur position normale de service (se reporter au tableau ci-dessous).

Robinet	Position normale en service
Robinet à tournant sphérique sur conduite de mise en charge de membrane	Ouvert
Robinet à tournant sphérique pour essai d'alarme	Fermé
Robinet principal d'alimentation en eau	Ouvert
Robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau	Fermé
Robinet de vidange principal du système	Fermé
Robinet à tournant sphérique pour remplissage lent sur le dispositif de maintien de la pression d'air (AMTA) Victaulic (le cas échéant)	Ouvert
Robinet à tournant sphérique pour remplissage rapide sur le dispositif de maintien de la pression d'air (AMTA) Victaulic (le cas échéant)	Fermé
Robinet à tournant sphérique d'isolement d'accélérateur sous air série 746-LPA (le cas échéant)	Ouvert
Robinet à tournant sphérique ¼ tour de mise à l'air libre d'accélérateur sous air série 746-LPA (le cas échéant)	Fermé

- 34. Avertir les autorités compétentes, les personnes affectées au poste de surveillance d'alarme à distance et les personnes se trouvant dans la zone visée que le système a été remis en service.

Clapet à préaction FireLock NXT™

SÉRIE 769

INSPECTION EXTERNE

AVERTISSEMENT

- Il est de la responsabilité du propriétaire de l'immeuble ou de son représentant de maintenir le système de protection incendie en bon état de fonctionnement
- Pour un bon fonctionnement du système, les clapets doivent être inspectés selon les plus rigoureuses des exigences suivantes : celles de la norme NFPA-25 en vigueur ou celles des autorités locales compétentes. Se reporter aux directives de ce manuel pour connaître les exigences supplémentaires d'inspection et d'essai.
- En présence d'une eau d'alimentation contaminée, corrosive/favorisant l'entartrage ou d'une atmosphère corrosive, la fréquence des inspections doit être augmentée.
- Faire tomber la pression dans le système de tuyauterie et vidanger celui-ci, avant dépose, installation, réglage ou entretien de tout produit Victaulic.

Autrement, il peut y avoir rupture du système, entraînant des blessures graves ou mortelles et/ou d'importants dommages matériels.

AVIS

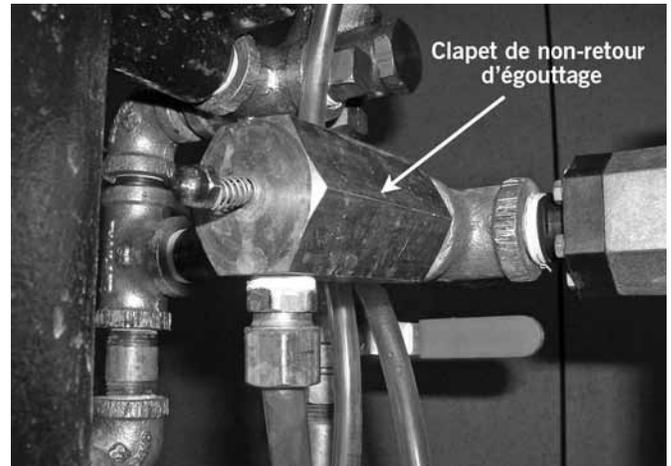
- Toute intervention exigeant la mise hors service du clapet peut supprimer la protection incendie assurée par le système.
- Envisager un service de ronde d'incendie dans les zones visées.
- Avant d'effectuer un entretien ou des essais sur le système, avvertir les autorités compétentes.

INSPECTION HEBDOMADAIRE

1. Effectuer une inspection visuelle du clapet et de ses accessoires toutes les semaines. **NOTE** : lorsque le système à préaction est muni d'une alarme de basse pression, une inspection mensuelle suffit. Pour des exigences spécifiques, se renseigner auprès des autorités locales compétentes.

INSPECTION MENSUELLE

1. Enregistrer la pression d'air dans le système et la pression d'alimentation en eau. S'assurer que la pression d'alimentation en eau se situe dans la plage de pression normale observée dans la région. Toute perte importante de pression pourrait être l'indice d'une alimentation en eau défectueuse. S'assurer que le rapport eau-air reste adéquat.



2. Vérifier que la chambre intermédiaire du clapet ne fuit pas. Il ne doit pas y avoir de fuite d'eau ni d'air par le clapet de non-retour d'égouttage sur la conduite d'alarme.
3. Vérifier s'il n'y a pas de dommages mécaniques ou de corrosion sur le clapet ou ses accessoires. Remplacer les pièces endommagées ou corrodées au besoin.
4. S'assurer que le clapet à préaction et ses accessoires ne risquent pas de geler.
5. S'assurer que les robinets se trouvent dans leur position normale de service (se reporter au tableau ci-dessous).

Robinet	Position normale en service
Robinet à tournant sphérique sur conduite de mise en charge de membrane	Ouvert
Robinet à tournant sphérique pour essai d'alarme	Fermé
Robinet principal d'alimentation en eau	Ouvert
Robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau	Fermé
Robinet de vidange principal du système	Fermé
Robinet à tournant sphérique pour remplissage lent sur le dispositif de maintien de la pression d'air (AMTA) Victaulic (le cas échéant)	Ouvert
Robinet à tournant sphérique pour remplissage rapide sur le dispositif de maintien de la pression d'air (AMTA) Victaulic (le cas échéant)	Fermé
Robinet à tournant sphérique d'isolement d'accélérateur sous air série 746-LPA (le cas échéant)	Ouvert
Robinet à tournant sphérique ¼ tour de mise à l'air libre d'accélérateur sous air série 746-LPA (le cas échéant)	Fermé

6. Lorsqu'un accélérateur sous air série 746-LPA est installé, enregistrer la pression dans la chambre d'air de cet accélérateur. Cette pression doit être égale à la pression d'air du système, aux tolérances près des manomètres. Si la pression dans la chambre d'air est inférieure à la pression d'air du système, se reporter à la section « Dépannage ».

Clapet à préaction FireLock NXT™

SÉRIE 769

ESSAIS EXIGÉS

⚠ AVERTISSEMENT

- Il est de la responsabilité du propriétaire de l'immeuble ou de son représentant de maintenir le système de protection incendie en bon état de fonctionnement
- Pour un bon fonctionnement du système, les clapets doivent être inspectés selon les plus rigoureuses des exigences suivantes : celles de la norme NFPA-25 en vigueur ou celles des autorités locales compétentes. Se reporter aux directives de ce manuel pour connaître les exigences supplémentaires d'inspection et d'essai.
- En présence d'une eau d'alimentation contaminée, corrosive/ favorisant l'entartrage ou d'une atmosphère corrosive, la fréquence des inspections doit être augmentée.
- Faire tomber la pression dans le système de tuyauterie et vidanger celui-ci, avant dépose, installation, réglage ou entretien de tout produit Victaulic.

Autrement, il peut y avoir rupture du système, entraînant des blessures graves ou mortelles et/ou d'importants dommages matériels.

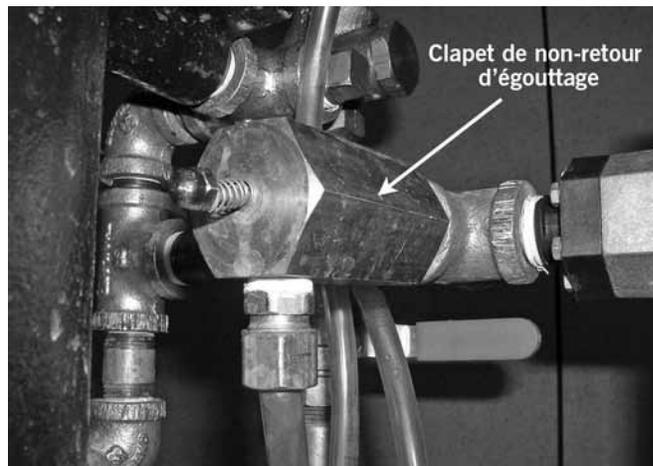
AVIS

- Toute intervention exigeant la mise hors service du clapet peut supprimer la protection incendie assurée par le système.
- Envisager un service de ronde d'incendie dans les zones visées.
- Avant d'effectuer un entretien ou des essais sur le système, avertir les autorités compétentes.

ESSAI DU ROBINET DE VIDANGE PRINCIPAL

Effectuer les essais du robinet de vidange principal à la fréquence exigée par le code NFPA-25 en vigueur. Les autorités compétentes de votre région pourraient exiger une fréquence plus élevée. Vérifier ces exigences auprès des autorités compétentes dans la région concernée.

1. Avertir les autorités compétentes, les personnes affectées au poste de surveillance d'alarme à distance et les personnes se trouvant dans la zone visée qu'un essai du robinet de vidange principal va être effectué.
2. S'assurer que l'installation de drainage est suffisante.
3. Enregistrer la pression d'air dans le système et la pression d'alimentation en eau.

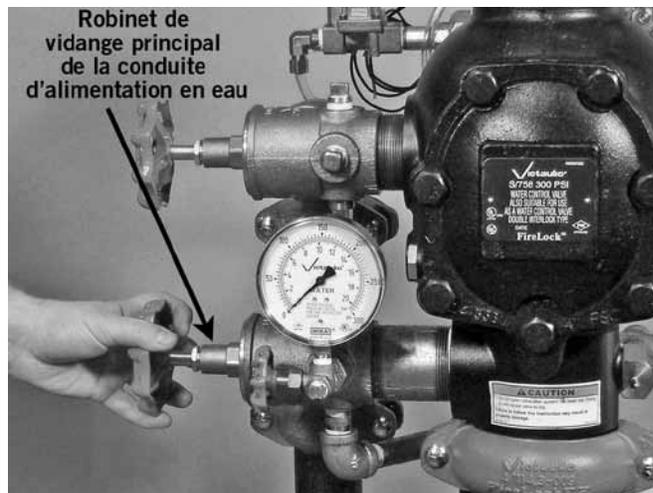


4. Vérifier que la chambre intermédiaire du clapet ne fuit pas. Il ne doit pas y avoir de fuite d'eau ni d'air par le clapet de non-retour d'égouttage sur la conduite d'alarme.
5. S'assurer que la pression d'air dans le système est celle exigée en fonction de la pression d'alimentation en eau locale.

⚠ ATTENTION

- Faire attention de ne pas ouvrir le robinet de vidange principal du système accidentellement.

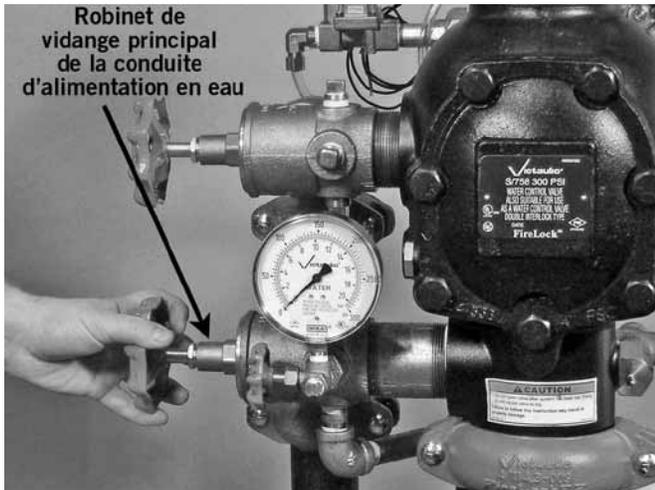
En effet, en ouvrant ce robinet, on déclenche le fonctionnement du clapet et on risque de provoquer des dommages matériels.



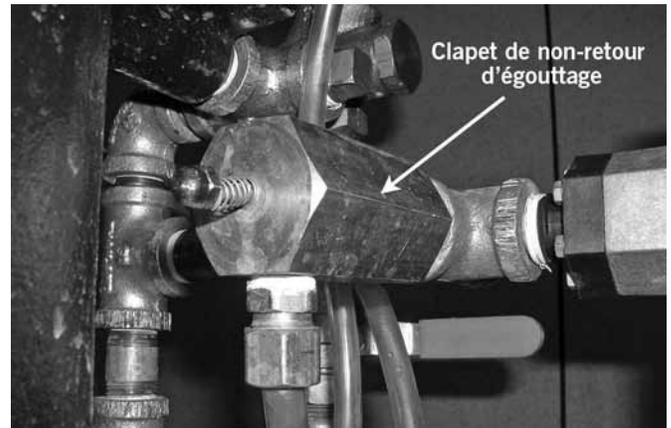
6. Ouvrir à fond le robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau, afin de rincer cette conduite et d'en éliminer les contaminants.
7. Le robinet de vidange principal étant ouvert à fond, enregistrer la pression d'eau d'alimentation (lue au manomètre) comme étant la pression résiduelle.

Clapet à préaction FireLock NXT™

SÉRIE 769



8. Fermer lentement le robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau.
9. Enregistrer la pression d'eau établie après fermeture du robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau.
10. Comparer la pression résiduelle mesurée ci-dessus aux pressions résiduelles mesurées lors des essais précédents du robinet de vidange principal. S'il y a diminution de la pression d'eau résiduelle mesurée, rétablir la bonne pression d'alimentation en eau.
11. S'assurer que les robinets se trouvent dans leur position normale de service (se reporter au tableau ci-dessous).



12. Vérifier que la chambre intermédiaire du clapet ne fuit pas. Il ne doit pas y avoir de fuite d'eau ni d'air par le clapet de non-retour d'égouttage sur la conduite d'alarme.
13. Avertir les autorités compétentes, les personnes affectées au poste de surveillance d'alarme à distance et les personnes se trouvant dans la zone visée que le clapet a été remis en service.
14. Fournir les résultats de l'essai aux autorités compétentes, le cas échéant.

Robinet	Position normale en service
Robinet à tournant sphérique sur conduite de mise en charge de membrane	Ouvert
Robinet à tournant sphérique pour essai d'alarme	Fermé
Robinet principal d'alimentation en eau	Ouvert
Robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau	Fermé
Robinet de vidange principal du système	Fermé
Robinet à tournant sphérique pour remplissage lent sur le dispositif de maintien de la pression d'air (AMTA) Victaulic (le cas échéant)	Ouvert
Robinet à tournant sphérique pour remplissage rapide sur le dispositif de maintien de la pression d'air (AMTA) Victaulic (le cas échéant)	Fermé
Robinet à tournant sphérique d'isolement d'accélérateur sous air série 746-LPA (le cas échéant)	Ouvert
Robinet à tournant sphérique ¼ tour de mise à l'air libre d'accélérateur sous air série 746-LPA (le cas échéant)	Fermé

Clapet à préaction FireLock NXT™

SÉRIE 769

ESSAI D'ALARME D'ÉCOULEMENT D'EAU

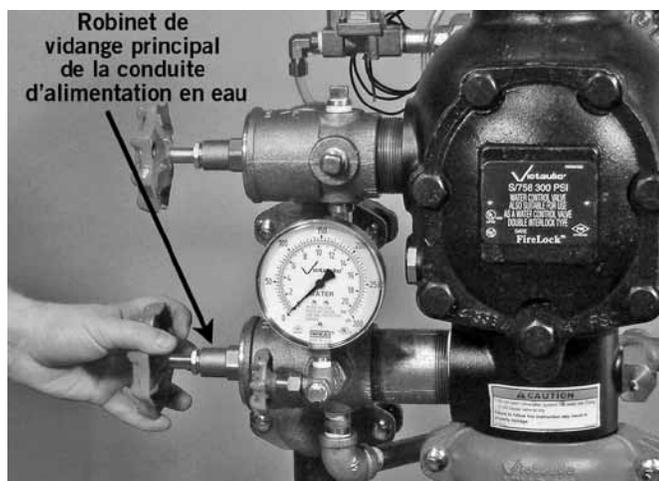
Effectuer l'essai d'alarme d'écoulement d'eau à la fréquence exigée par le code NFPA-25 en vigueur. Les autorités compétentes de votre région pourraient exiger une fréquence plus élevée. Vérifier ces exigences auprès des autorités compétentes dans la région concernée.

1. Avertir les autorités compétentes, les personnes affectées au poste de surveillance d'alarme à distance et les personnes se trouvant dans la zone visée qu'un essai d'alarme d'écoulement d'eau va être effectué.

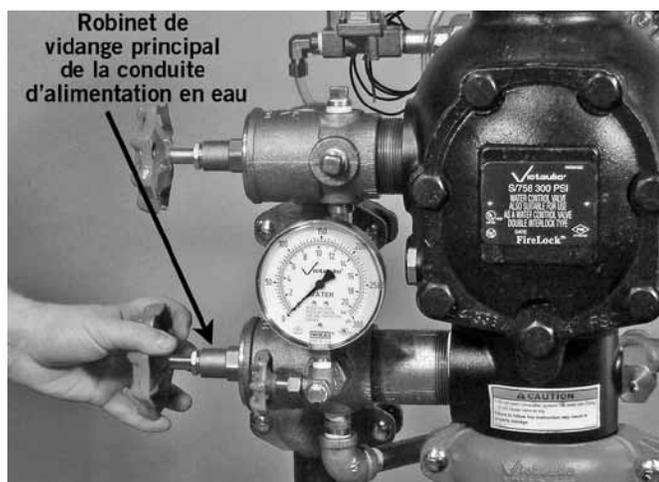
⚠ ATTENTION

- Faire attention de ne pas ouvrir le robinet de vidange principal du système accidentellement.

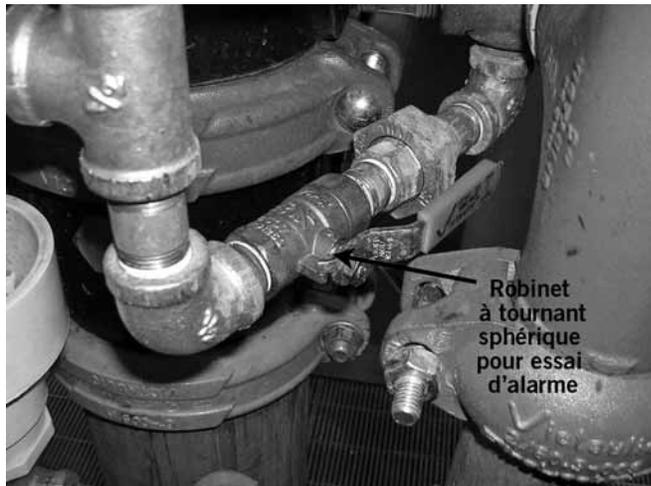
En effet, en ouvrant ce robinet, on déclenche le fonctionnement du clapet et on risque de provoquer des dommages matériels.



2. Ouvrir à fond le robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau, afin de rincer cette conduite et d'en éliminer les contaminants.



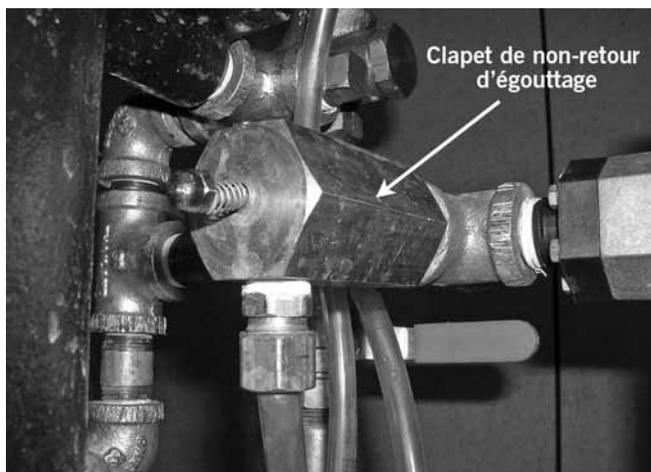
3. Fermer le robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau.



4. Ouvrir le robinet à tournant sphérique pour essai d'alarme. Vérifier que les alarmes mécaniques et électriques sont activées et que les postes de surveillance à distance (le cas échéant) reçoivent un signal d'alarme.



5. Fermer le robinet à tournant sphérique d'essai d'alarme, une fois la vérification du bon fonctionnement des alarmes terminée.



6. Enfoncer le plongeur du clapet de non-retour d'égouttage pour vérifier qu'il n'y a pas de pression dans la conduite d'alarme.

Clapet à préaction FireLock NXT™

SÉRIE 769

7. Vérifier que les alarmes se sont arrêtées de retentir, que la conduite d'alarme s'est correctement vidangée et que les alarmes dans les postes à distance se sont réarmées convenablement.
8. Vérifier que la chambre intermédiaire du clapet ne fuit pas. Il ne doit pas y avoir de fuite d'eau ni d'air par le clapet de non-retour d'égouttage sur la conduite d'alarme.
9. Avertir les autorités compétentes, les personnes affectées au poste de surveillance d'alarme à distance et les personnes se trouvant dans la zone visée que le clapet a été remis en service.
10. Fournir les résultats de l'essai aux autorités compétentes, le cas échéant.

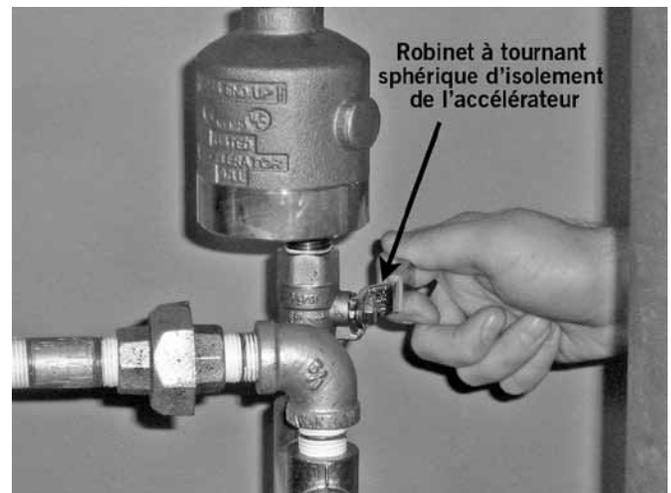
ESSAIS D'ALARME DE NIVEAU D'EAU ET DE BASSE PRESSION D'AIR

Effectuer les essais d'alarme de niveau d'eau et de basse pression d'air à la fréquence exigée par le code NFPA-25 en vigueur. Les autorités compétentes de votre région pourraient exiger une fréquence plus élevée. Vérifier ces exigences auprès des autorités compétentes dans la région concernée.

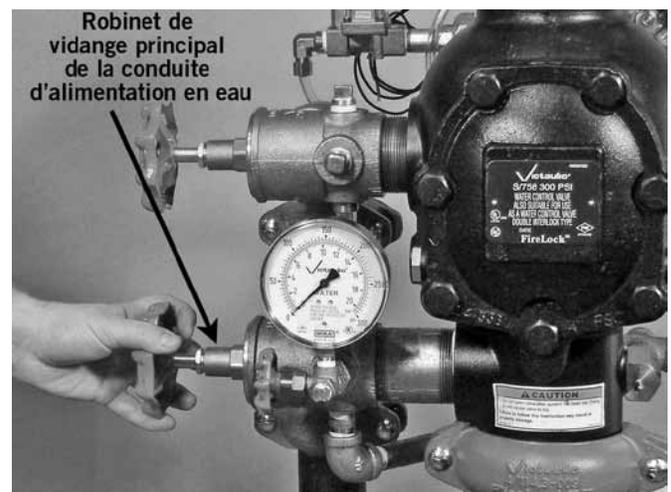
AVIS

- **Lorsqu'un accélérateur sous air série 746-LPA est installé, ne pas oublier d'avertir les autorités compétentes que des essais d'alarme de niveau d'eau et de basse pression d'air sont en cours. En ne fermant pas le robinet à tournant sphérique d'isolement de l'accélérateur sous air série 746-LPA, on peut déclencher le fonctionnement du clapet et provoquer une fausse alarme.**

1. Avertir les autorités compétentes, les personnes affectées au poste de surveillance d'alarme à distance et les personnes se trouvant dans la zone visée que des essais d'alarme de niveau d'eau et de basse pression d'air vont être effectués.



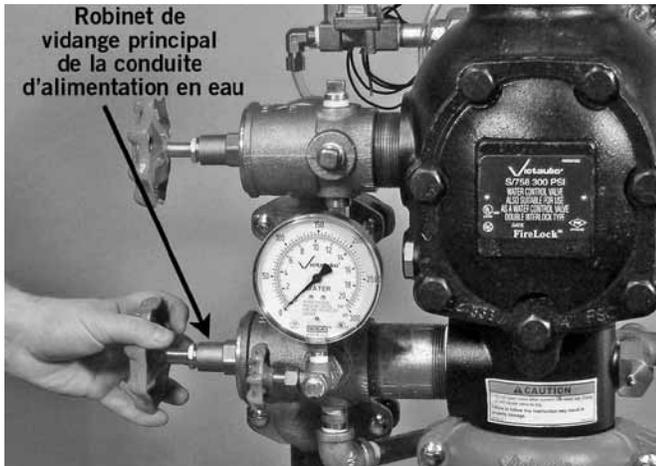
2. Lorsqu'un accélérateur sous air série 746-LPA est installé, fermer le robinet à tournant sphérique d'isolement.



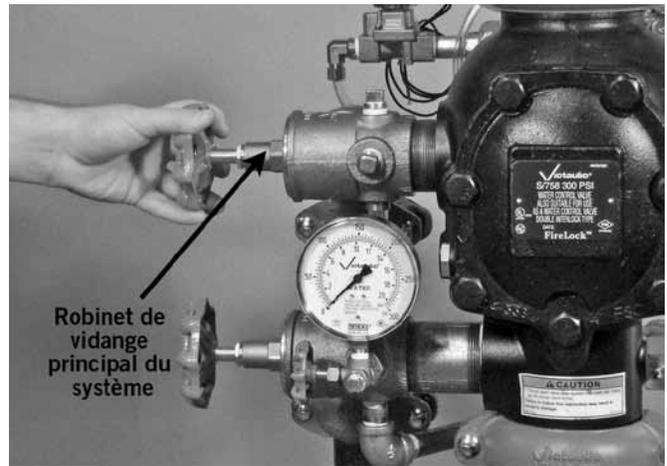
3. Ouvrir à fond le robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau, afin de rincer cette conduite et d'en éliminer les contaminants.

Clapet à préaction FireLock NXT™

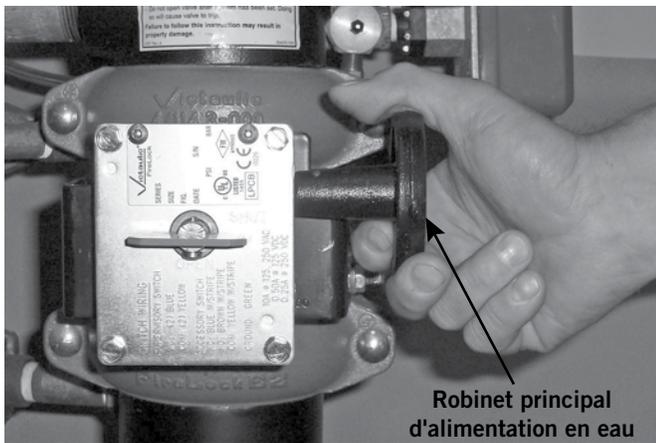
SÉRIE 769



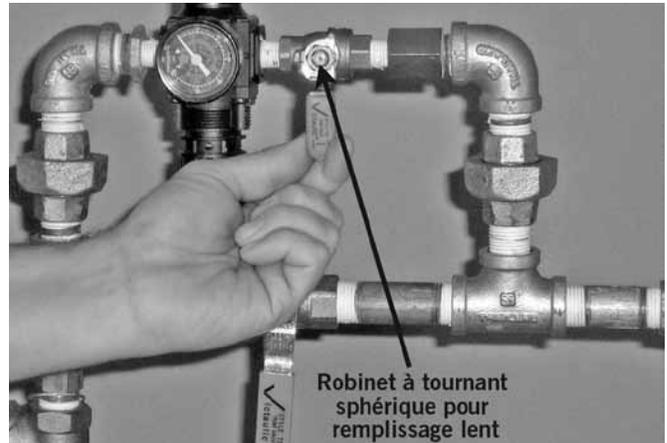
4. Fermer le robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau.



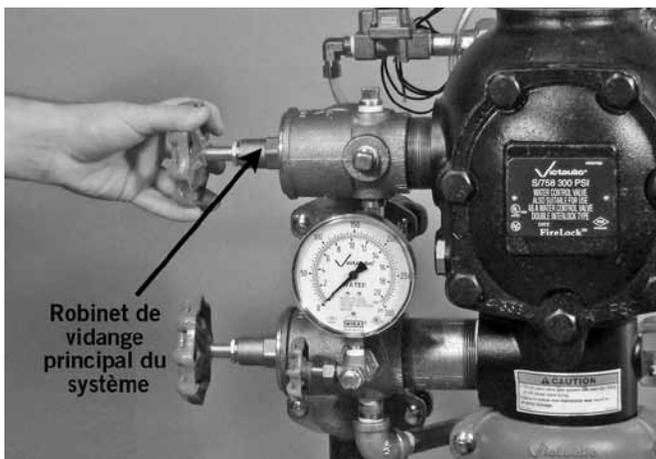
8. Fermer le robinet de vidange principal du système.



5. Fermer le robinet principal d'alimentation en eau.

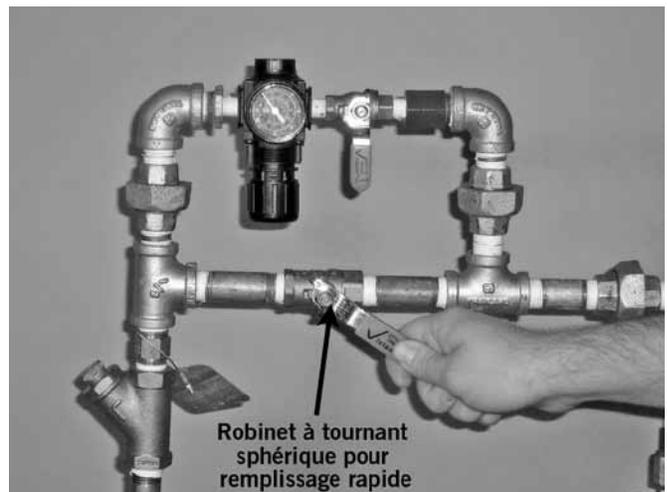


9. Fermer le robinet à tournant sphérique pour remplissage lent sur le dispositif de maintien de la pression d'air (AMTA).



6. Ouvrir partiellement et lentement le robinet de vidange principal du système. Vérifier qu'il n'y a pas d'écoulement d'eau par le drain.
NOTE : en cas d'écoulement d'eau, le système ne s'est peut-être pas vidangé correctement. Dans ce cas, suivre les étapes de la section « Mise en service du système ».

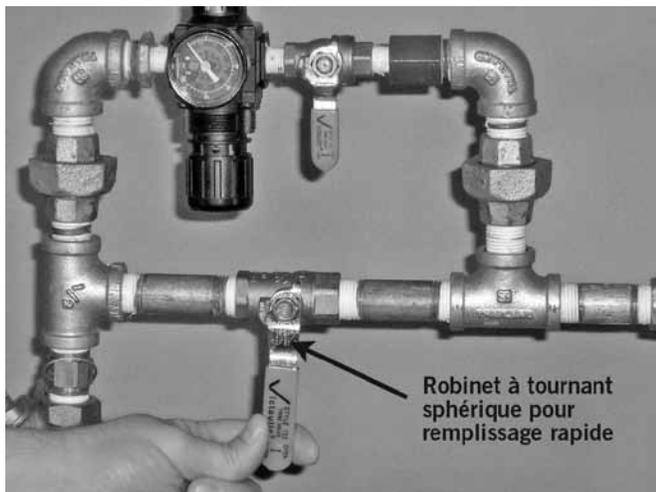
7. Enregistrer la pression d'air dans le système, à laquelle l'alarme de basse pression se déclenche.



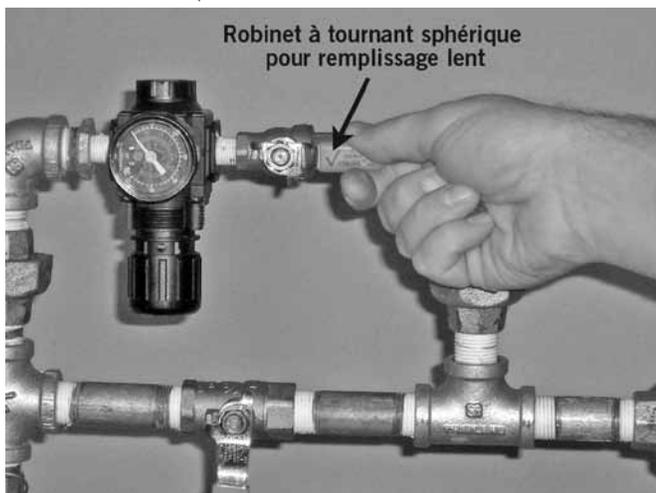
10. Ouvrir le robinet à tournant sphérique pour remplissage rapide sur le dispositif de maintien de la pression d'air (AMTA). Ramener la pression à la pression normale dans le système.

Clapet à préaction FireLock NXT™

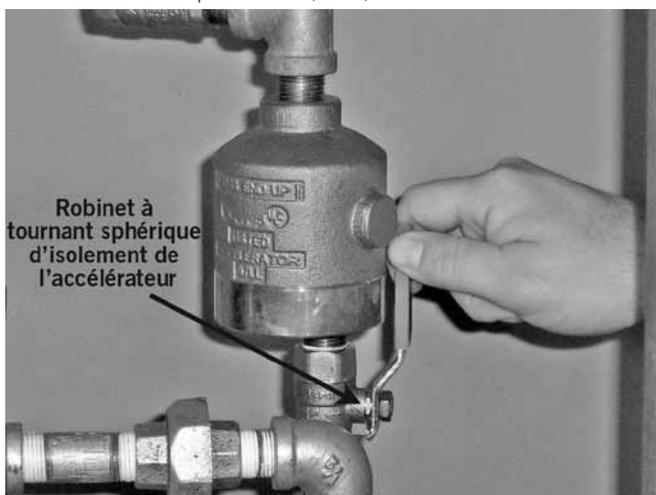
SÉRIE 769



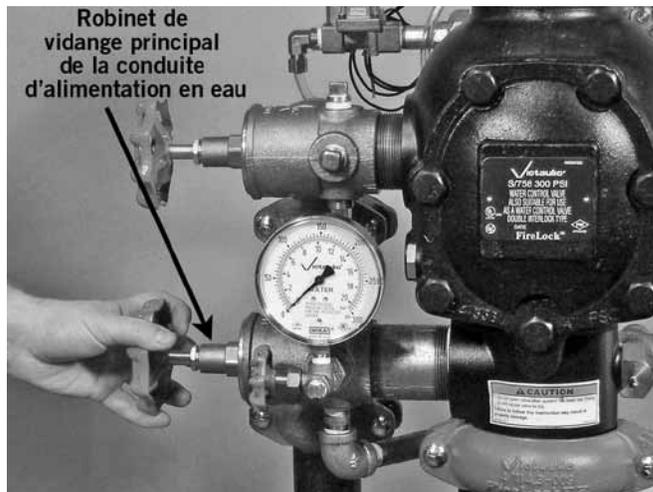
11. Lorsque la pression normale d'air dans le système est établie, fermer le robinet à tournant sphérique pour remplissage rapide sur le dispositif de maintien de la pression d'air (AMTA).



12. Ouvrir le robinet à tournant sphérique pour remplissage lent sur le dispositif de maintien de la pression d'air (AMTA).



13. Lorsqu'un accélérateur sous air série 746-LPA est installé, ouvrir le robinet à tournant sphérique d'isolement.

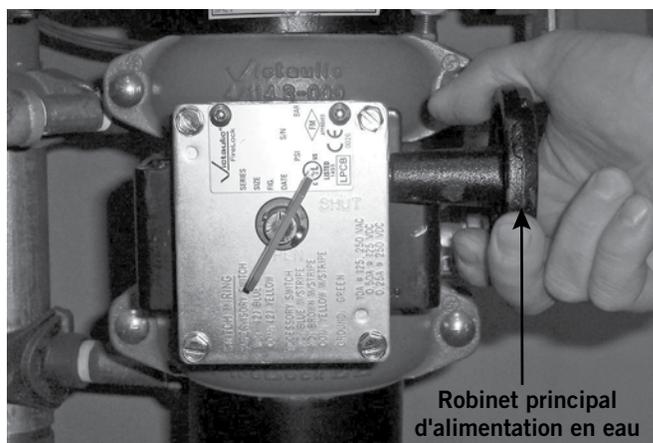


14. Ouvrir le robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau.

⚠ ATTENTION

- Faire attention lorsqu'on ouvre le robinet principal sur la conduite d'alimentation en eau, car l'eau va s'écouler par les robinets du système restés ouverts.

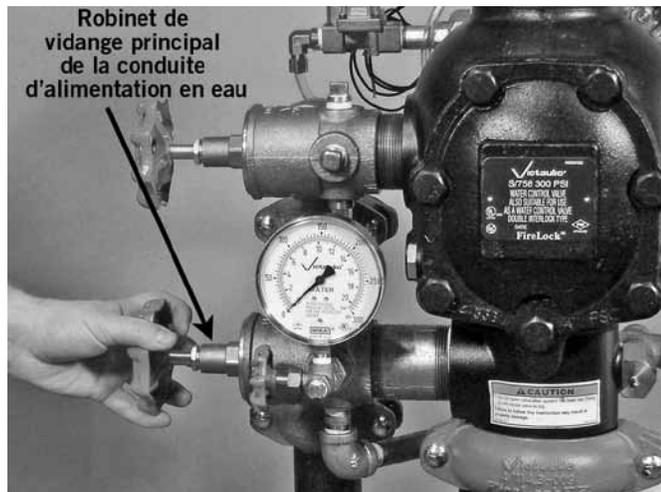
Le fait de ne pas suivre cette directive peut entraîner des dommages matériels.



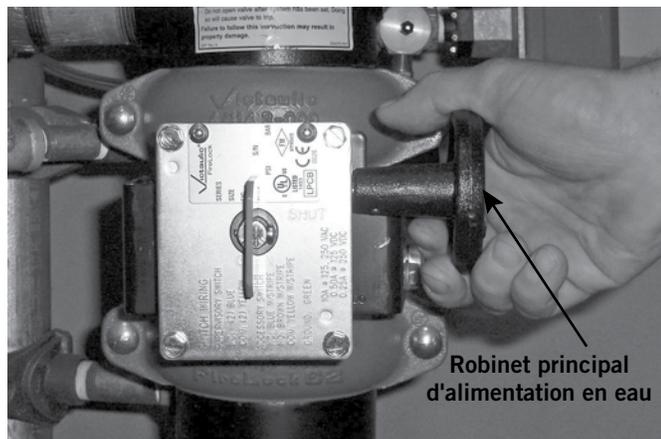
15. Ouvrir doucement le robinet principal d'alimentation en eau jusqu'à ce que l'écoulement par le robinet de vidange principal (ouvert) de la conduite d'alimentation se soit stabilisé.

Clapet à préaction FireLock NXT™

SÉRIE 769



16. Une fois l'écoulement d'eau stabilisé, fermer le robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau.



- 17. Ouvrir à fond le robinet principal d'alimentation en eau.
- 18. S'assurer que les robinets se trouvent dans leur position normale de service (se reporter au tableau ci-dessous).

Robinet	Position normale en service
Robinet à tournant sphérique sur conduite de mise en charge de membrane	Ouvert
Robinet à tournant sphérique pour essai d'alarme	Fermé
Robinet principal d'alimentation en eau	Ouvert
Robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau	Fermé
Robinet de vidange principal du système	Fermé
Robinet à tournant sphérique pour remplissage lent sur le dispositif de maintien de la pression d'air (AMTA) Victaulic (le cas échéant)	Ouvert
Robinet à tournant sphérique pour remplissage rapide sur le dispositif de maintien de la pression d'air (AMTA) Victaulic (le cas échéant)	Fermé
Robinet à tournant sphérique d'isolement d'accélérateur sous air série 746-LPA (le cas échéant)	Ouvert
Robinet à tournant sphérique ¼ tour de mise à l'air libre d'accélérateur sous air série 746-LPA (le cas échéant)	Fermé

- 19. Avertir les autorités compétentes, les personnes affectées au poste de surveillance d'alarme à distance et les personnes se trouvant dans la zone visée que le clapet a été remis en service.
- 20. Fournir les résultats de l'essai aux autorités compétentes, le cas échéant.

Clapet à préaction FireLock NXT™

SÉRIE 769

ESSAIS DE FONCTIONNEMENT (DÉCLENCHEMENT) EXIGÉS

ESSAI DE FONCTIONNEMENT (DÉCLENCHEMENT) À DÉBIT PARTIEL

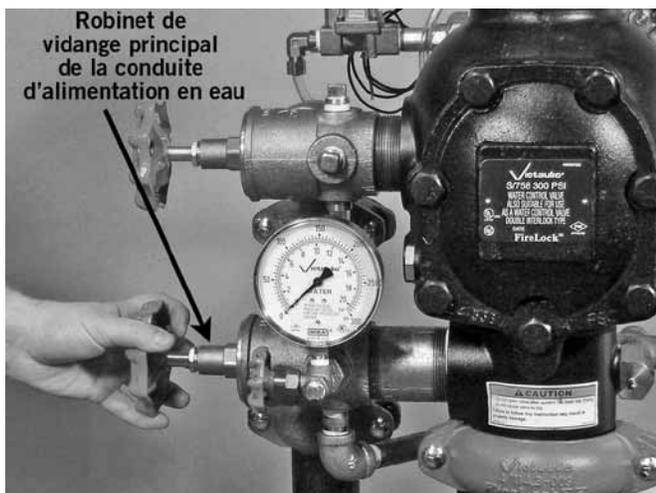
⚠ AVERTISSEMENT

- Il est de la responsabilité du propriétaire de l'immeuble ou de son représentant de maintenir le système de protection incendie en bon état de fonctionnement
- Pour un bon fonctionnement du système, les clapets doivent être inspectés selon les plus rigoureuses des exigences suivantes : celles de la norme NFPA-25 en vigueur ou celles des autorités locales compétentes. Se reporter aux directives de ce manuel pour connaître les exigences supplémentaires d'inspection et d'essai.
- En présence d'une eau d'alimentation contaminée, corrosive/ favorisant l'entartrage ou d'une atmosphère corrosive, la fréquence des inspections doit être augmentée.
- Faire tomber la pression dans le système de tuyauterie et vidanger celui-ci, avant dépose, installation, réglage ou entretien de tout produit Victaulic.

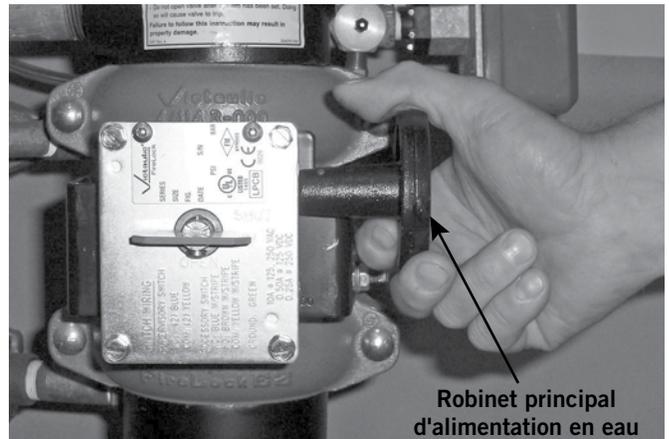
Autrement, il peut y avoir rupture du système, entraînant des blessures graves ou mortelles et/ou d'importants dommages matériels.

Il est nécessaire d'effectuer un essai à débit partiel pour s'assurer du bon fonctionnement du clapet; cependant, cet essai ne permet pas de vérifier le fonctionnement de l'ensemble du système. Victaulic recommande d'effectuer l'essai à débit partiel au moins une fois par an. **NOTE** : en présence d'une eau d'alimentation contaminée, corrosive/favorisant l'entartrage ou d'une atmosphère corrosive, la fréquence de l'essai à débit partiel doit être augmentée. Les autorités compétentes de votre région pourraient exiger une fréquence d'essai au débit maximal plus élevée. Vérifier ces exigences auprès des autorités compétentes dans la région concernée.

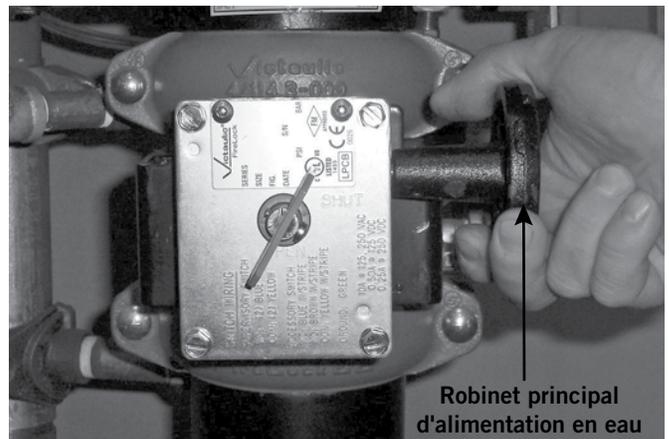
1. Avertir les autorités compétentes, les personnes affectées au poste de surveillance d'alarme à distance et les personnes se trouvant dans la zone visée qu'un essai à débit partiel va être effectué.
2. Enregistrer la pression d'air dans le système et la pression d'alimentation en eau.



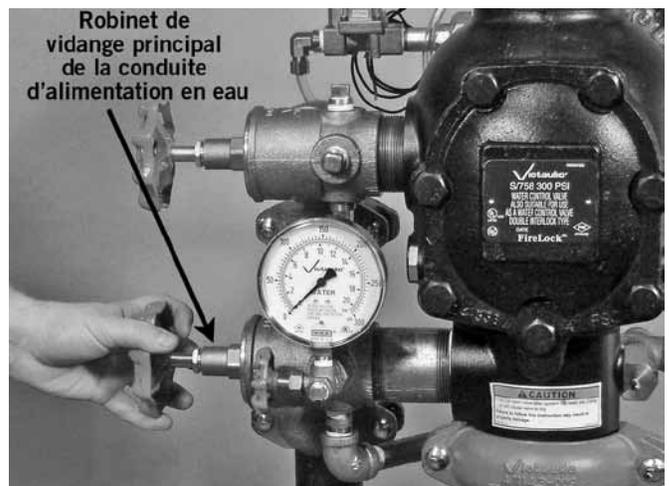
3. Ouvrir à fond le robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau, afin de rincer cette conduite et d'en éliminer les contaminants.



4. Fermer le robinet principal d'alimentation en eau jusqu'à ce que l'écoulement par le robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation soit pratiquement nul (en fermant un peu plus, on interrompt l'écoulement).



5. Ouvrir doucement le robinet principal d'alimentation en eau jusqu'à ce que l'on puisse observer un léger écoulement par le robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation.

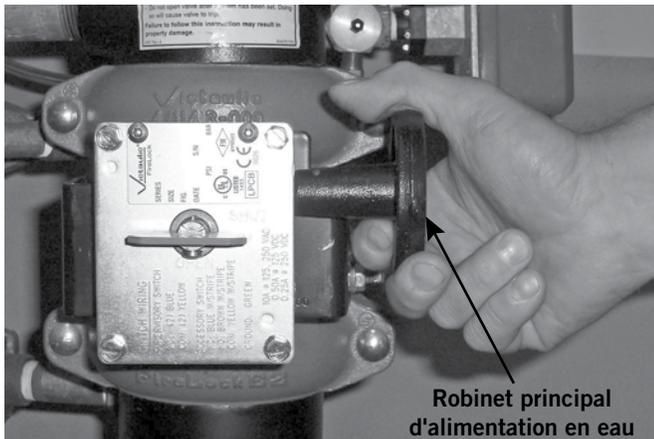


6. Fermer le robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau.

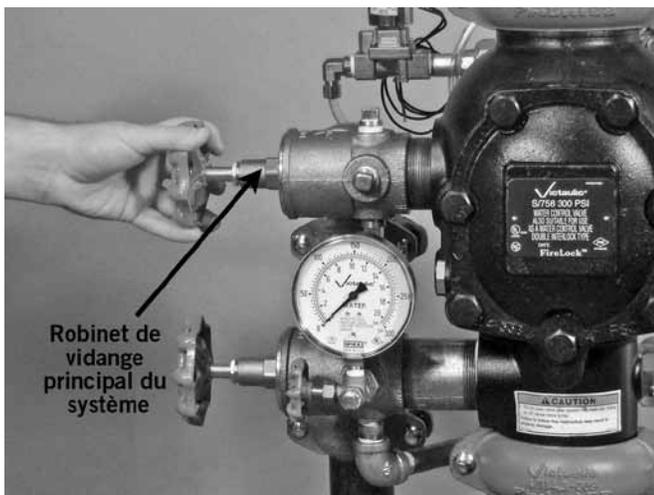
Clapet à préaction FireLock NXT™

SÉRIE 769

7. **Déclencher le clapet par l'une des méthodes suivantes :**
 - a. Mettre sous tension l'électrovanne
 - b. Faire tomber la pression dans la conduite pilote
 - c. Ouvrir l'avertisseur d'incendie.
8. Vérifier que la pression dans la conduite de mise en charge de la membrane tombe à zéro et que de l'eau s'écoule vers la cuvette d'égouttage par la vidange automatique.



9. Fermer à fond le robinet principal d'alimentation en eau.



10. Fermer le robinet d'essai à distance du système (prise d'essai pour inspecteur) ou le robinet de vidange principal du système. **NOTE :** le robinet de vidange principal du système est illustré ci-dessus.
11. **COUPER L'ALIMENTATION EN AIR.**



12. Fermer le robinet à tournant sphérique sur conduite de mise en charge de membrane.
13. Exécuter les étapes de la section « Mise en service du système ».

Clapet à préaction FireLock NXT™

SÉRIE 769

ESSAI DE FONCTIONNEMENT (DÉCLENCHEMENT) AU DÉBIT MAXIMAL

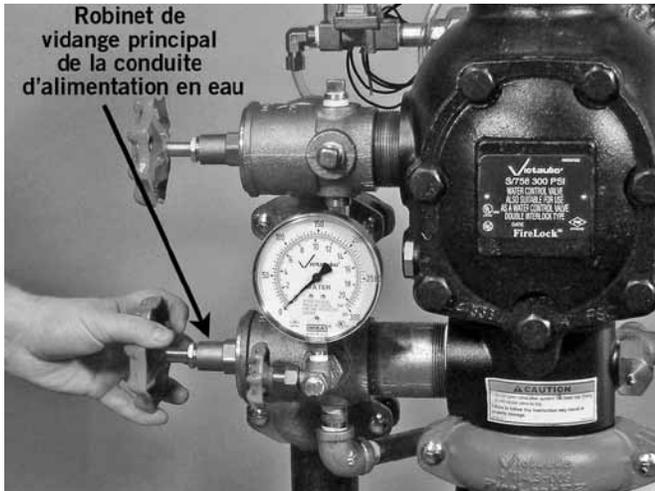
AVERTISSEMENT

- Il est de la responsabilité du propriétaire de l'immeuble ou de son représentant de maintenir le système de protection incendie en bon état de fonctionnement
- Pour un bon fonctionnement du système, les clapets doivent être inspectés selon les plus rigoureuses des exigences suivantes : celles de la norme NFPA-25 en vigueur ou celles des autorités locales compétentes. Se reporter aux directives de ce manuel pour connaître les exigences supplémentaires d'inspection et d'essai.
- En présence d'une eau d'alimentation contaminée, corrosive/ favorisant l'entartrage ou d'une atmosphère corrosive, la fréquence des inspections doit être augmentée.
- Faire tomber la pression dans le système de tuyauterie et vidanger celui-ci, avant dépose, installation, réglage ou entretien de tout produit Victaulic.

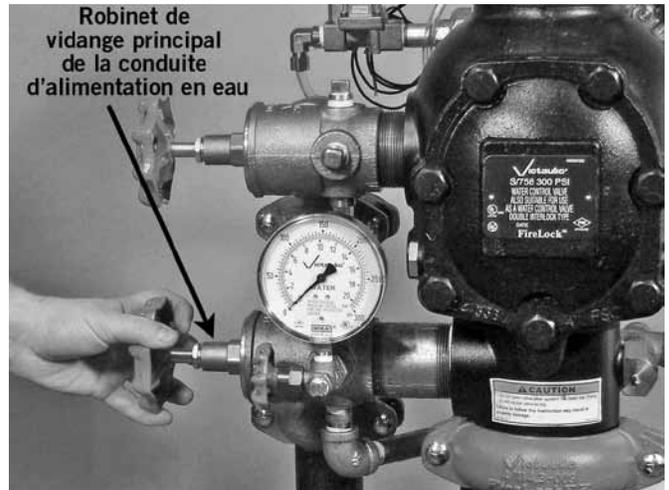
Autrement, il peut y avoir rupture du système, entraînant des blessures graves ou mortelles et/ou d'importants dommages matériels.

Victaulic recommande d'effectuer l'essai au débit maximal au moins une fois tous les 3 ans. **NOTE** : en présence d'une eau d'alimentation contaminée, corrosive/ favorisant l'entartrage ou d'une atmosphère corrosive, la fréquence de l'essai au débit maximal doit être augmentée. Cet essai, permettant de faire circuler l'eau au débit maximal dans le système d'extincteurs, doit cependant être réalisé lorsqu'il n'y a aucun risque de gel. Les autorités compétentes de votre région pourraient exiger une fréquence d'essai au débit maximal plus élevée. Vérifier ces exigences auprès des autorités compétentes dans la région concernée.

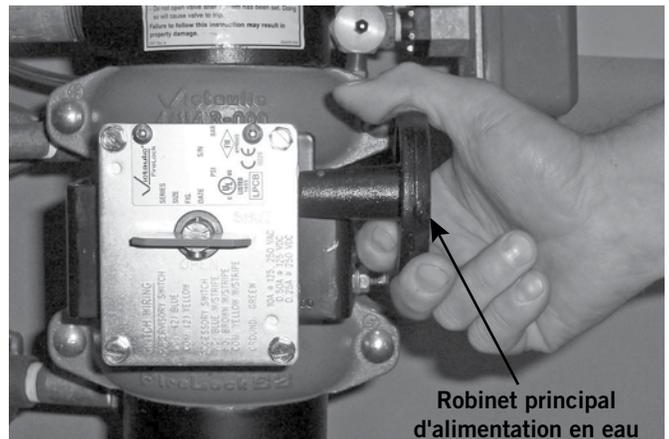
1. Avertir les autorités compétentes, les personnes affectées au poste de surveillance d'alarme à distance et les personnes se trouvant dans la zone visée qu'un essai au débit maximal va être effectué.
2. Enregistrer la pression d'air dans le système et la pression d'alimentation en eau.



3. Ouvrir à fond le robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau, afin de rincer cette conduite et d'en éliminer les contaminants.



4. Fermer le robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau.
5. **Déclencher le clapet par l'une des méthodes suivantes :**
 - a. Mettre sous tension l'électrovanne
 - b. Faire tomber la pression dans la conduite pilote
 - c. Ouvrir l'avertisseur d'incendie.
6. Enregistrer les éléments suivants :
 - a. Temps écoulé entre l'ouverture du robinet d'essai du système à distance (prise d'essai pour inspecteur) et le fonctionnement du clapet à préaction.
 - b. Pression d'air dans le système au moment du fonctionnement du clapet
 - c. Temps écoulé entre l'ouverture du robinet d'essai du système à distance (prise d'essai pour inspecteur) et le moment où l'eau s'écoule par la sortie de la prise d'essai
 - d. Toute information exigée par les autorités compétentes
7. S'assurer que les alarmes fonctionnent correctement.
8. Laisser l'eau s'écouler jusqu'à ce qu'elle soit claire.



9. Fermer le robinet principal d'alimentation en eau.

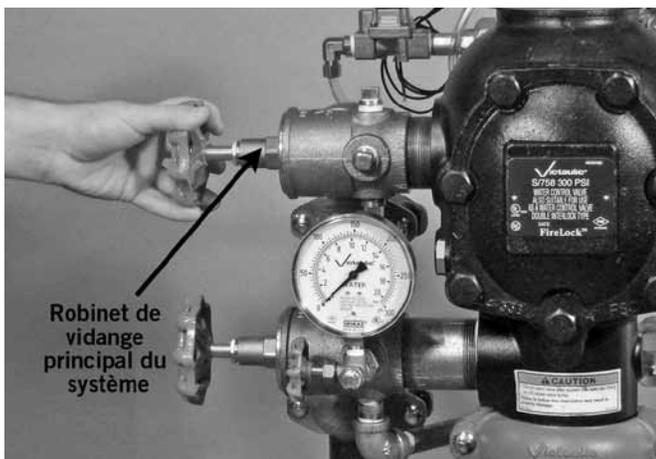
Clapet à préaction FireLock NXT™

SÉRIE 769



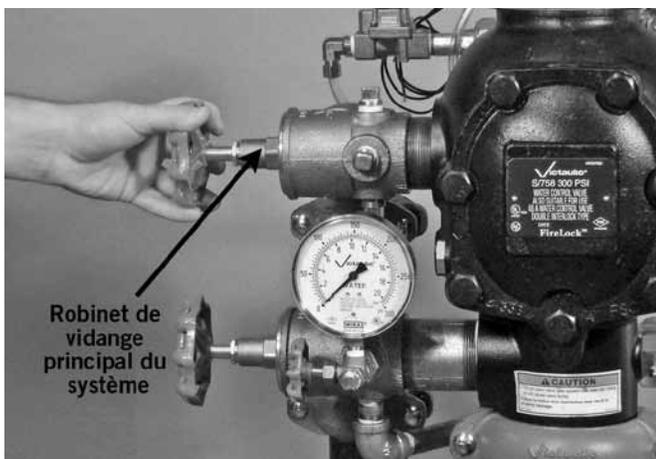
10. Fermer le robinet à tournant sphérique sur conduite de mise en charge de membrane.

11. **COUPER L'ALIMENTATION EN AIR.**



12. Vidanger le système en ouvrant le robinet de vidange principal.

13. Une fois le système vidangé, fermer le robinet d'essai à distance du système (prise d'essai pour inspecteur).



14. Fermer le robinet de vidange principal du système.

15. Exécuter les étapes de la section « Mise en service du système ».

Clapet à préaction FireLock NXT™

SÉRIE 769

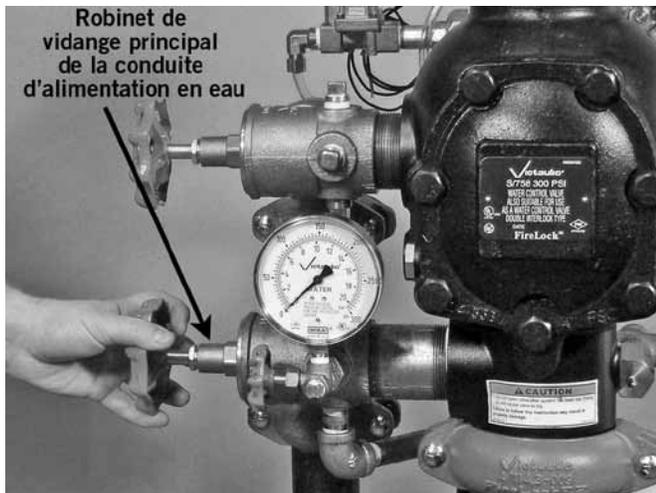
INSPECTION INTERNE EXIGÉE

Inspecter les pièces internes à la fréquence exigée par le code NFPA-25 en vigueur. Les autorités compétentes de votre région pourraient exiger une fréquence d'inspection plus élevée. Vérifier ces exigences auprès des autorités compétentes dans la région concernée.

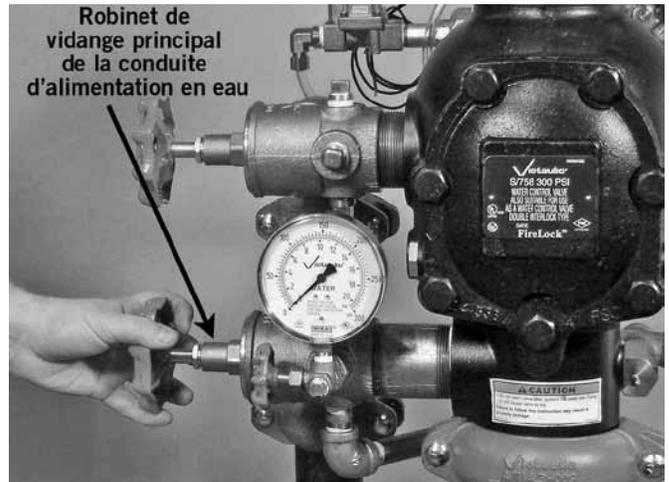
⚠ AVERTISSEMENT	
	<ul style="list-style-type: none"> Faire tomber la pression dans le système de tuyauterie et vidanger celui-ci, avant dépose de la plaque-couvercle du clapet. <p>Autrement, il peut y avoir des blessures graves et/ou d'importants dommages matériels.</p>

⚠ ATTENTION	
	<ul style="list-style-type: none"> Toute intervention exigeant la mise hors service du clapet peut supprimer la protection incendie assurée par le système. Avant d'effectuer un entretien ou des essais sur le système, avertir les autorités compétentes. Envisager un service de ronde d'incendie dans les zones visées. <p>Autrement, il peut y avoir des blessures graves et/ou d'importants dommages matériels.</p>

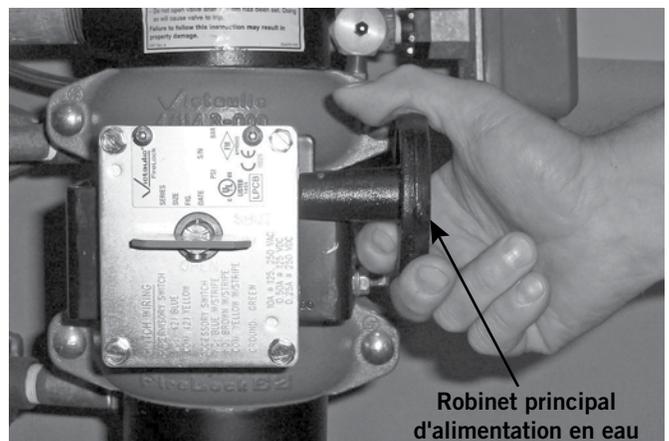
1. Avertir les autorités compétentes, les personnes chargées de la surveillance des alarmes à distance et toutes celles relevant du secteur concerné que le système va être mis hors service.



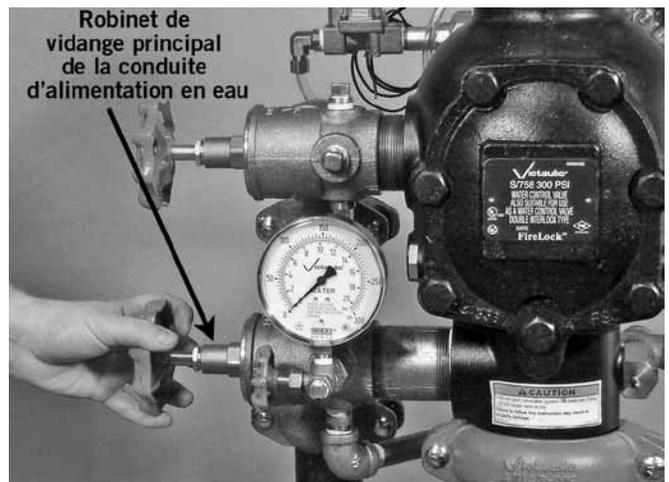
2. Ouvrir à fond le robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau, afin de rincer cette conduite et d'en éliminer les contaminants.



3. Fermer le robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau.



4. Mettre le système hors service en fermant le robinet principal d'alimentation en eau.



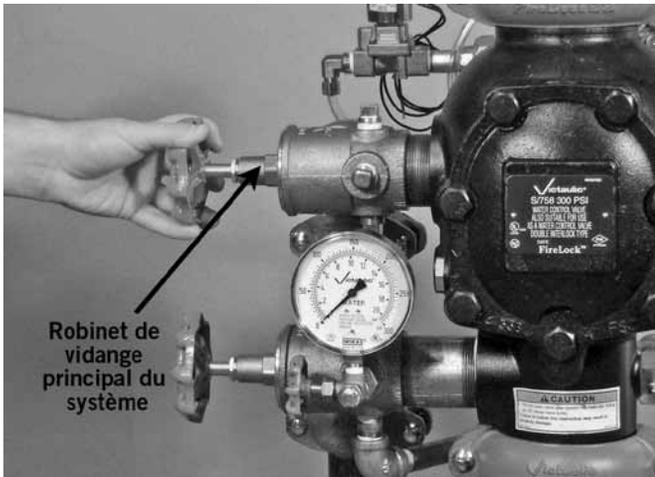
5. Ouvrir le robinet de vidange principal de la conduite d'alimentation en eau.
6. Vérifier qu'il ne coule plus d'eau par le robinet de vidange de la conduite principale d'alimentation en eau.

Clapet à préaction FireLock NXT™

SÉRIE 769

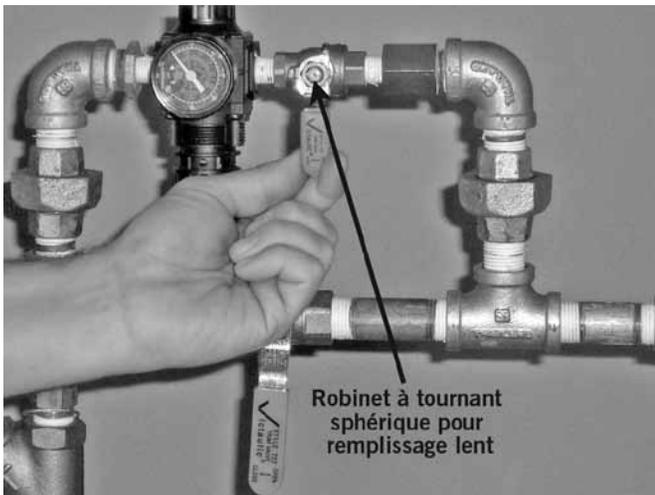


7. Fermer le robinet à tournant sphérique sur conduite de mise en charge de membrane.



8. Ouvrir le robinet de vidange principal du système pour évacuer l'eau accumulée et faire tomber la pression d'air dans le système.

NOTE : si le système a fonctionné, ouvrir le robinet d'essai à distance du système (prise d'essai pour inspecteur) et les robinets de vidange auxiliaires.



9. Fermer le robinet à tournant sphérique pour remplissage lent sur le dispositif de maintien de la pression d'air (AMTA).

⚠ AVERTISSEMENT

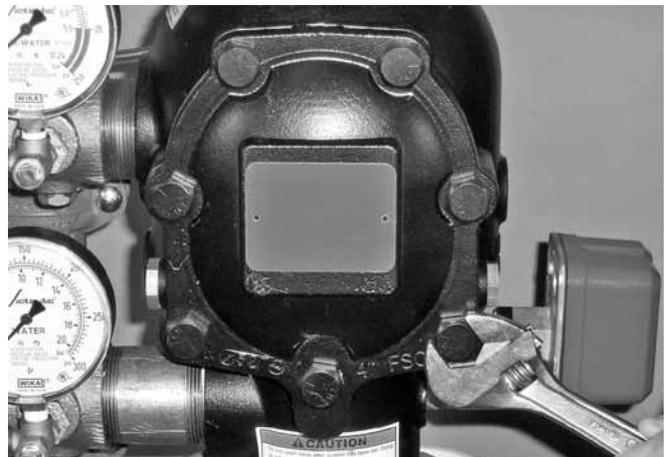


- S'assurer que le clapet n'est plus sous pression et entièrement vidé avant d'ôter les boulons de la plaque-couvercle.



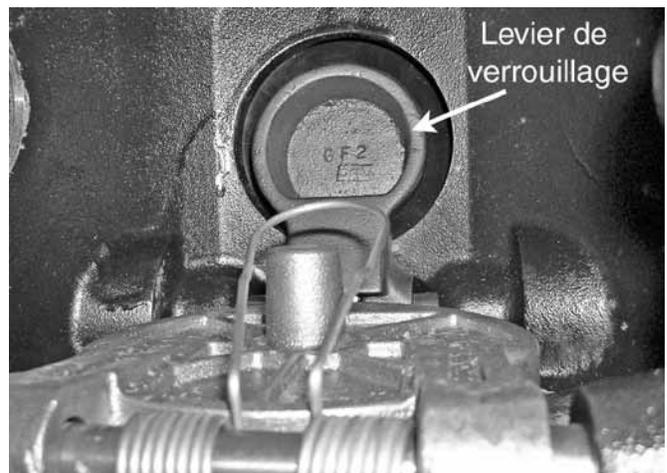
En effet, si on ôte les boulons alors que le clapet est encore sous pression, la plaque-couvercle peut être projetée violemment, entraînant des blessures graves et/ou d'importants dommages matériels.

10. OUVRIR L'AVERTISSEUR D'INCENDIE.



11. Lorsqu'il n'y a plus de pression dans le système, desserrer lentement les boulons de la plaque-couvercle. **NOTE :** NE retirer AUCUN boulon de plaque-couvercle tant que tous les boulons n'ont pas été desserrés.

- 11a. Enlever les boulons de la plaque-couvercle, ainsi que la plaque et le joint d'étanchéité plat. **NOTE :** dans les diamètres de 1 ½ pouce/ 48,3 mm et 2 pouces/60,3 mm, les boulons de plaque-couvercle des clapets sont munis de rondelles sous la tête. Conserver ces rondelles pour réinstallation.



12. Pousser le levier de verrouillage vers l'arrière (vers la membrane).

Clapet à préaction FireLock NXT™

SÉRIE 769

⚠ ATTENTION

- **NE PAS** mettre de solvant ni de produit abrasif sur la bague de corps du clapet ou à proximité.

Autrement, le disque de clapet risque de ne pas être étanche, entraînant un défaut de fonctionnement et/ou une fuite du clapet.



- Sortir le disque du corps en le faisant tourner. Inspecter le joint du disque et l'anneau de retenue du joint. Éliminer les contaminants, la saleté et les dépôts de minéraux en essuyant. Nettoyer les trous de la bague de corps qui pourraient être bouchés. **NE PAS UTILISER DE SOLVANTS NI DE PRODUITS ABRASIFS.**
- Le disque ayant été sorti du corps du clapet par rotation, tirer le levier de verrouillage vers l'avant pour inspecter la membrane. Si la membrane est usée ou présente des traces d'endommagement, la remplacer par une neuve, fournie par Victaulic. Se reporter à la section « Dépose et remplacement de la membrane ».



- Vérifier que le disque se déplace librement et n'est pas endommagé. Remplacer toute pièce endommagée ou usée en suivant les directives de la section « Entretien ».
- Remonter la plaque-couvercle en suivant les consignes de la section « Installation du joint de la plaque-couvercle et de la plaque-couvercle ».
- Remettre le système en service en suivant les étapes de la section « Mise en service du système ».

Clapet à préaction FireLock NXT™

SÉRIE 769

ENTRETIEN

Les sections suivantes montrent comment déposer et remplacer les pièces internes du clapet. Faire très attention de ne pas endommager ces pièces.

⚠ AVERTISSEMENT	
	<ul style="list-style-type: none"> Faire tomber la pression dans le système de tuyauterie et vidanger celui-ci, avant dépose de la plaque-couvercle du clapet. <p>Autrement, il peut y avoir des blessures graves et/ou d'importants dommages matériels.</p>

⚠ ATTENTION	
	<ul style="list-style-type: none"> Toute intervention exigeant la mise hors service du clapet peut supprimer la protection incendie assurée par le système. Avant d'effectuer un entretien ou des essais sur le système, avertir les autorités compétentes. Envisager un service de ronde d'incendie dans les zones visées. <p>Autrement, il peut y avoir des blessures graves et/ou d'importants dommages matériels.</p>

DÉPOSE ET REMPLACEMENT DU JOINT DE DISQUE

1. Exécuter les étapes 1 à 12 de la section « Inspection interne ».

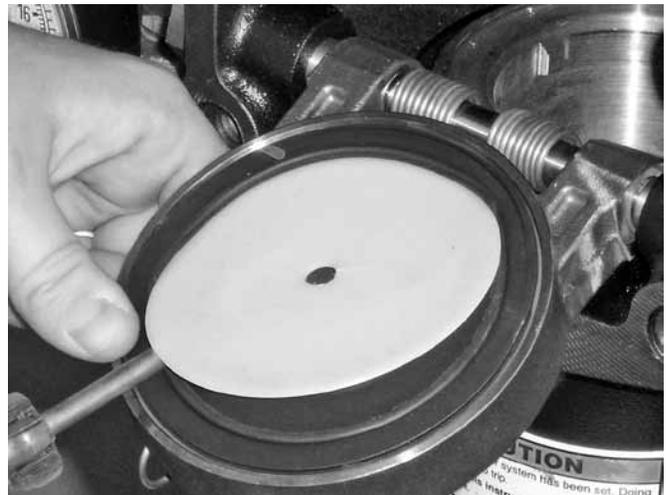


2. Retirer du joint de disque l'ensemble boulon de joint/joint de boulon.



3. Retirer l'anneau de retenue du joint.

⚠ ATTENTION	
<ul style="list-style-type: none"> NE PAS sortir la rondelle de joint du joint de disque de l'orifice intérieur en faisant levier. <p>Autrement, on risque d'endommager la rondelle de joint, d'où une mauvaise étanchéité du disque et un risque de fuite par le clapet.</p>	



4. Faire levier sur le rebord de la rondelle de joint, de l'intérieur du joint de disque, comme illustré ci-dessus. **NE PAS SORTIR LA RONDELLE DE JOINT DE L'ORIFICE INTÉRIEUR EN FAISANT LEVIER.**

5. Retirer la rondelle de joint du joint de disque. Sécher l'eau qui pourrait se trouver sous la rondelle de joint et sur le joint de disque.

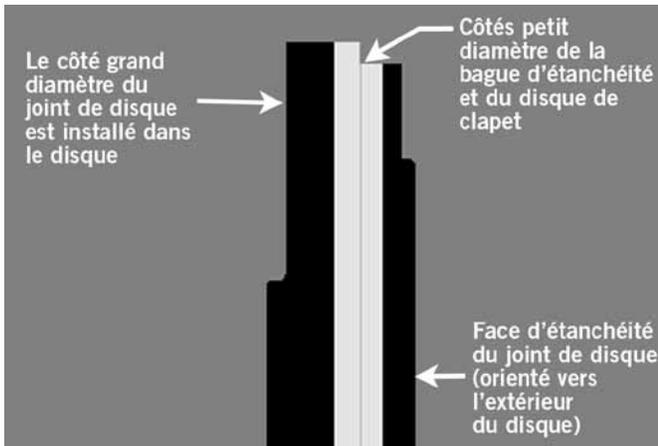
⚠ ATTENTION	
<ul style="list-style-type: none"> Utiliser uniquement des pièces de rechange fournies par Victaulic. <p>Autrement, il peut y avoir mauvais fonctionnement du clapet, causant des dommages matériels.</p>	

Clapet à préaction FireLock NXT™

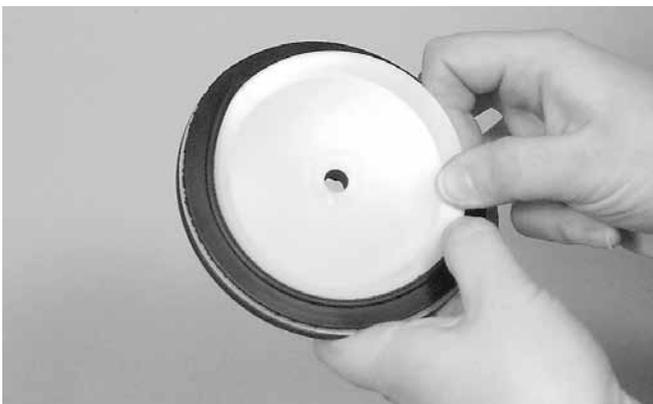
SÉRIE 769



6. Sortir du disque le joint de disque, ainsi que la bague d'étanchéité, en faisant levier. Inspecter le joint. Si le joint de disque est déchiré ou usé, le remplacer par un neuf, fourni par Victaulic. En cas de remplacement du joint de disque par un neuf, passer à l'étape 7.



- 6a. **Si on utilise le même joint de disque et que la bague d'étanchéité a été retirée du joint de disque à l'étape précédente :** remettre en place avec soin la bague sous la lèvres extérieure du joint de disque. S'assurer que le côté petit diamètre de la bague d'étanchéité est orienté vers la surface d'étanchéité du joint de disque.



7. Insérer avec soin la rondelle de joint sous la lèvres d'étanchéité du joint.
8. Éliminer du disque les contaminants, la saleté et les dépôts de minéraux.



9. Installer avec soin le joint de disque dans le disque. S'assurer que la bague d'étanchéité se cale bien en place dans le disque.



10. Placer l'anneau de retenue du joint sur la rondelle de joint du joint de disque. Installer l'ensemble boulon de joint/joint de boulon en l'enfilant dans l'anneau de retenue du joint et le disque.

Clapet à préaction FireLock NXT™

SÉRIE 769



11. Serrer l'ensemble boulon de joint/joint de boulon au couple indiqué dans le tableau ci-dessous pour assurer une bonne étanchéité.

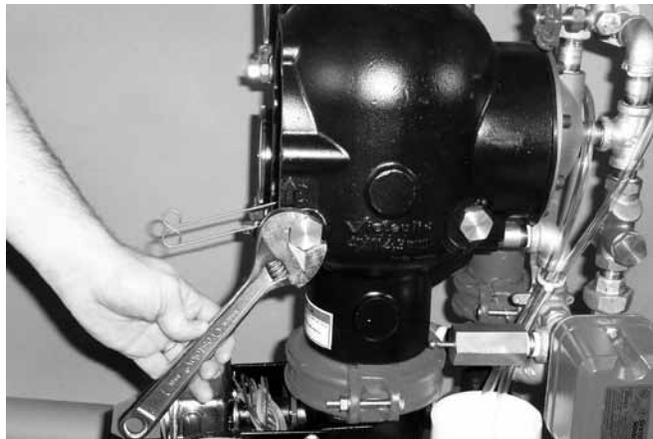
COUPLES DE SERRAGE DE L'ENSEMBLE BOULON DE JOINT/ JOINT DE BOULON

Diamètre		Couple de serrage
Diamètre nominal pouces	Diamètre extérieur réel pouces mm	
1½	1.900 48,3	40 5
2	2.375 60,3	40 5
2½	2.875 73,0	90 10
76,1 mm	3.000 76,1	90 10
3	3.500 88,9	90 10
4	4.500 114,3	110 12
165,1 mm	6.500 165,1	160 18
6	6.625 168,3	160 18
8	8.625 219,1	160 18

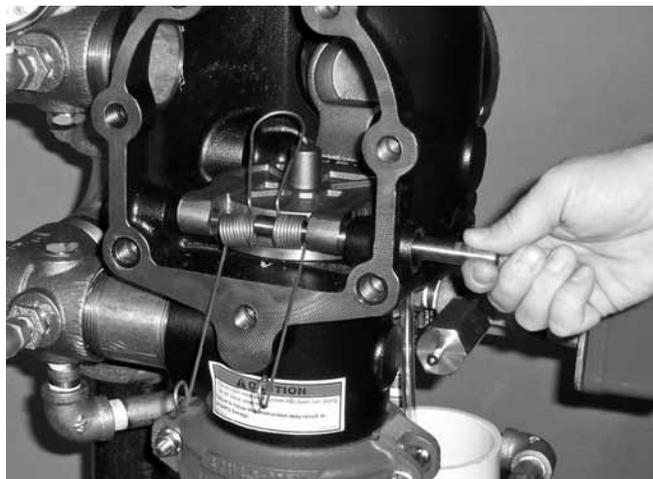
12. Remettre en place la plaque-couvercle en suivant les consignes de la section « Installation du joint de la plaque-couvercle et de la plaque-couvercle ».
13. Remettre le système en service en suivant les étapes de la section « Mise en service du système ».

DÉPOSE ET REMPLACEMENT DU JOINT DE DISQUE

1. Exécuter les étapes 1 à 12 de la section « Inspection interne ».



2. Ôter du corps du clapet les bouchons de retenue de l'axe du disque.



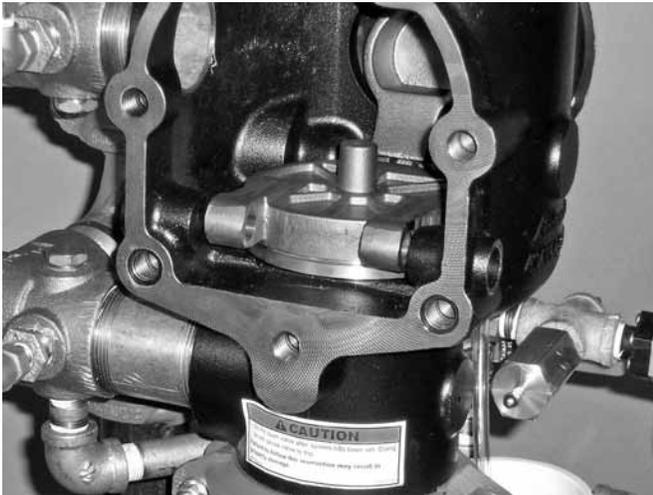
3. Retirer l'axe du disque. **NOTE** : au moment du retrait de l'axe, le ressort du disque se sépare et tombe. Conserver le ressort du disque pour réinstallation.



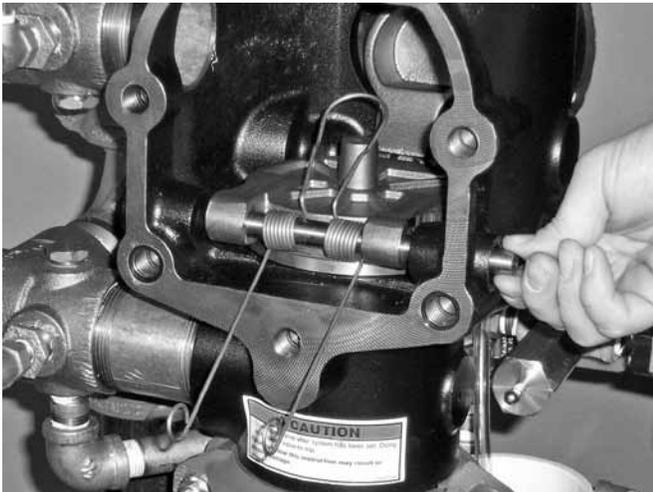
4. Retirer le disque du corps du clapet.

Clapet à préaction FireLock NXT™

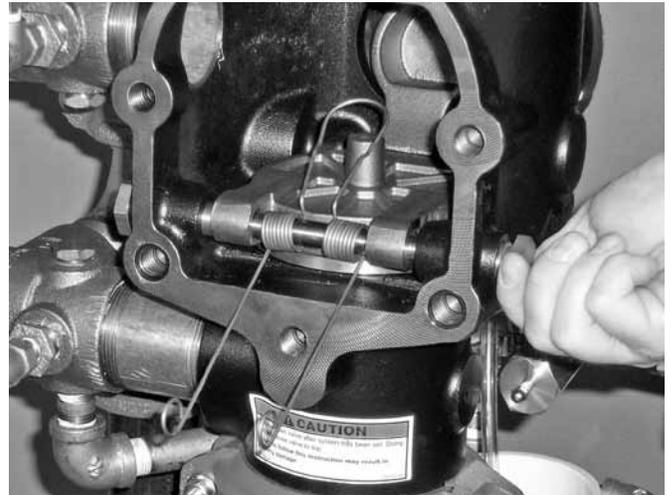
SÉRIE 769



5. Mettre en place le disque neuf sur la bague de corps du clapet. Aligner les trous dans les bras du disque avec ceux du corps de clapet.



6. Insérer l'axe du disque à mi-chemin dans le corps du clapet.
 7. Installer le ressort du disque sur l'axe du disque. Orienter la boucle du ressort du disque vers le disque, comme illustré ci-dessus.
 8. Finir d'insérer l'axe du disque dans le bras du disque et le corps du clapet.



9. Mettre un produit d'étanchéité pour filets sur les bouchons de retenue de l'axe du disque. Visser à la main les bouchons de retenue de l'axe du disque dans le corps du clapet.
 10. Serrer les bouchons de retenue de l'axe du disque jusqu'à ce qu'il y ait contact métal sur métal avec le corps du clapet.



11. Vérifier que le disque se déplace librement.
 12. Remettre en place la plaque-couvercle en suivant les consignes de la section « Installation du joint de la plaque-couvercle et de la plaque-couvercle ».
 13. Remettre le système en service en suivant les étapes de la section « Mise en service du système ».

Clapet à préaction FireLock NXT™

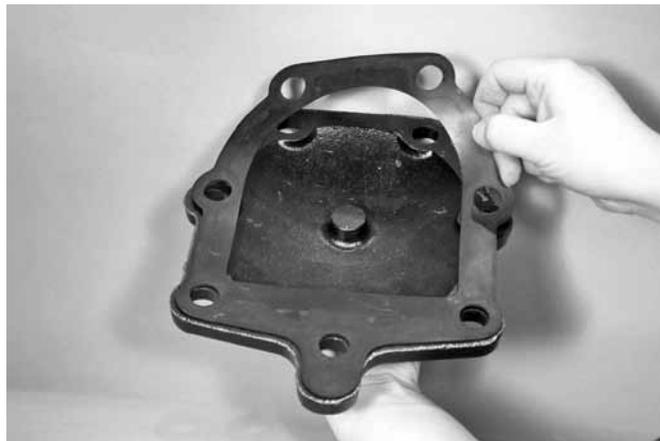
SÉRIE 769

INSTALLATION DU JOINT DE PLAQUE-COUVERCLE ET DE LA PLAQUE-COUVERCLE

ATTENTION

- Utiliser uniquement des pièces de rechange fournies par Victaulic. Autrement, il peut y avoir mauvais fonctionnement du clapet, causant des dommages matériels.

1. Vérifier que le joint de plaque-couvercle est en bon état. Si le joint est déchiré ou usé, le remplacer par un neuf, fourni par Victaulic.



2. Aligner les trous du joint de plaque-couvercle avec ceux de la plaque.



3. Insérer un boulon de plaque-couvercle dans la plaque, ainsi que dans le joint d'étanchéité plat, pour faciliter l'alignement. **NOTE** : dans les diamètres de 1 1/2 pouce/48,3 mm et 2 pouces/60,3 mm, une rondelle doit être installée sous la tête de chacun des boulons de plaque-couvercle des clapets.

ATTENTION

- NE PAS trop serrer les boulons de la plaque-couvercle. Autrement, il peut y avoir endommagement du joint de la plaque-couvercle, entraînant une fuite dans le clapet.



4. Mettre en place l'ensemble plaque-couvercle/joint de plaque-couvercle sur le clapet. S'assurer que les pattes du ressort de disque ont été tournées à leur position d'installation. Serrer les boulons de la plaque-couvercle dans la plaque-couvercle/le corps du clapet.
5. Serrer les boulons de la plaque-couvercle uniformément et en croisant. Se reporter au tableau « Couple de serrage des boulons de la plaque-couvercle » ci-dessous, pour connaître les valeurs des couples à respecter. NE PAS trop serrer les boulons de la plaque-couvercle.

COUPLE DE SERRAGE DES BOULONS DE LA PLAQUE-COUVERCLE

Diamètre		Couple de serrage
Diamètre nominal pouces	Diamètre extérieur réel pouces mm	pieds - lb N•m
1 1/2	1.900 48,3	30 41
2	2.375 60,3	30 41
2 1/2	2.875 73,0	60 81
76,1 mm	3.000 76,1	60 81
3	3.500 88,9	60 81
4	4.500 114,3	100 136
165,1 mm	6.500 165,1	115 156
6	6.625 168,3	115 156
8	8.625 219,1	100 136

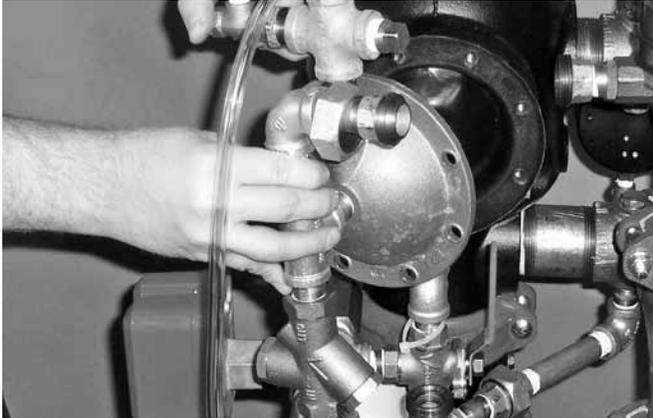
6. Remettre le système en service en suivant les étapes de la section « Mise en service du système ».

Clapet à préaction FireLock NXT™

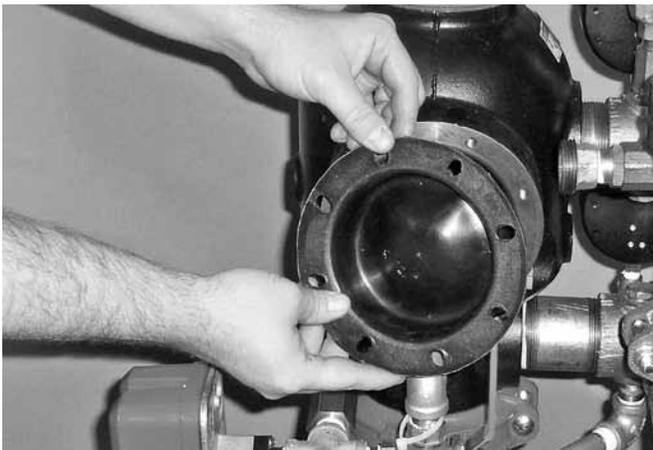
SÉRIE 769

DÉPOSE ET REMPLACEMENT DE LA MEMBRANE

1. Mettre le système hors service en suivant les étapes 1 à 11 de la section « Inspection interne ».
2. Dévisser et détacher les raccords unions servant à fixer les accessoires sur le couvercle de la membrane. Se reporter au plan de montage des accessoires qui s'applique pour plus de détails.



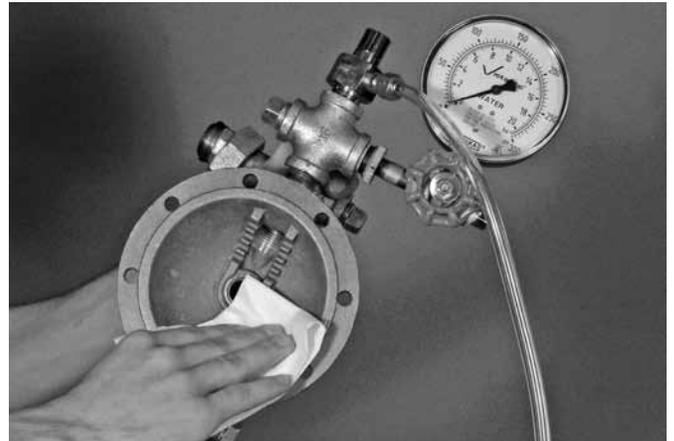
3. Retirer les vis de fixation du couvercle de la membrane et sortir ce dernier du clapet, ainsi que les pièces internes, en soulevant.



4. Retirer la membrane du corps du clapet.



5. Nettoyer l'arrière du corps du clapet afin d'ôter les débris qui pourraient nuire à une bonne assise de la membrane.



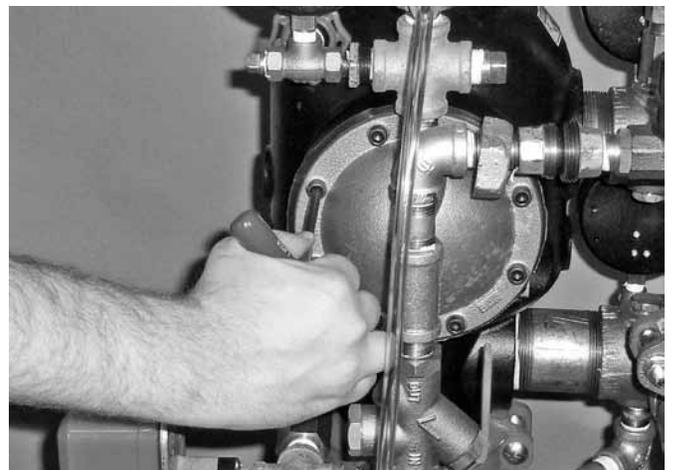
- 5a. Nettoyer l'intérieur du couvercle de la membrane pour ôter les corps étrangers éventuels.

⚠ ATTENTION

- Prendre des précautions lors de l'installation d'une membrane neuve dans le corps du clapet.

Autrement, on risque d'endommager la membrane, entraînant un défaut de fonctionnement et une fuite du clapet.

6. Remplacer la membrane par une neuve, fournie par Victaulic. Aligner les trous dans la membrane avec ceux du corps de clapet. Faire attention de ne pas endommager la membrane lors de l'installation.



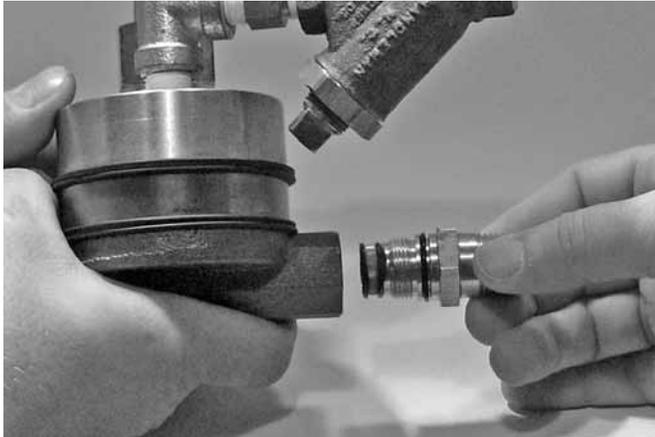
7. Aligner les trous dans le couvercle de la membrane avec ceux de la membrane/du corps de clapet. Serrer les vis de fixation dans le couvercle de la membrane/le corps du clapet.
8. Remonter les accessoires sur les raccords unions desserrés à l'étape 2. Se reporter au plan de montage des accessoires qui s'applique pour plus de détails. **AVANT DE REMETTRE LE SYSTÈME EN SERVICE, VÉRIFIER QUE LES UNIONS QUE L'ON A DESSERRÉS POUR AVOIR ACCÈS AU COUVERCLE DE LA MEMBRANE ONT BIEN ÉTÉ RESSERRÉS.**
9. Remettre le système en service en suivant les étapes de la section « Mise en service du système ».

Clapet à préaction FireLock NXT™

SÉRIE 769

REPLACEMENT DU TAMIS DE FILTRE SUR UN ACTIONNEUR BASSE PRESSION SÉRIE 776

1. Mettre le système hors service en suivant les étapes 1 à 11 de la section « Inspection interne ».
2. Séparer des accessoires l'actionneur basse pression série 776. Se reporter au plan de montage des accessoires qui s'applique pour plus de détails.



3. Retirer le filtre de l'actionneur basse pression série 776, comme illustré ci-dessus. Mettre uniquement le tamis du filtre au rebut.

ATTENTION

- **NE PAS réutiliser un tamis de filtre. Après retrait, l'ancien tamis de filtre doit être remplacé par un neuf, fourni par Victaulic. Autrement, il peut y avoir mauvais fonctionnement du clapet, causant des dommages matériels.**

4. Utiliser uniquement un tamis de filtre neuf, fourni par Victaulic. Insérer le tamis dans le corps du filtre.
5. Installer avec soin le filtre dans l'actionneur basse pression série 776. Faire attention de ne pas endommager les joints toriques.
6. Remonter l'actionneur basse pression série 776 sur les accessoires. Se reporter au plan de montage des accessoires qui s'applique pour plus de détails.
7. Remettre le système en service en suivant les étapes de la section « Mise en service du système ».

Clapet à préaction FireLock NXT™

SÉRIE 769

DÉPANNAGE – ACTIONNEUR BASSE PRESSION SÉRIE 776

Problème	Cause possible	Solution
Lorsqu'on tire vers le haut le manchon de mise à l'air libre automatique de l'actionneur basse pression série 776, la vis ne reste pas en position « UP (haut) ».	L'actionneur basse pression série 776 ne reçoit pas suffisamment d'air.	Augmenter la pression d'air arrivant dans l'actionneur basse pression série 776.
	Le joint de l'actionneur basse pression série 776 est rompu.	Si l'opération ci-dessus ne donne pas de résultat, contacter Victaulic.
Il y a une fuite d'eau par l'actionneur basse pression série 776.	La chambre d'air de l'actionneur basse pression série 776 n'est pas sous pression.	Vérifier que le joint de mise à l'air libre de l'actionneur basse pression série 776 est en position « réglée » et que la chambre d'air est bien sous pression.
	Le filtre de l'actionneur basse pression série 776 est colmaté.	Remplacer le tamis du filtre de l'actionneur basse pression série 776. Se reporter à la section « Remplacement du tamis de filtre sur un actionneur basse pression série 776 ».
	La membrane de l'actionneur basse pression série 776 est fendue.	S'il y a encore une fuite d'eau par l'actionneur série 776 après que l'on ait suivi les procédures ci-dessus, contacter Victaulic.
L'eau ne circule pas dans l'actionneur basse pression série 776.	Le filtre sur la conduite de mise en charge de la membrane est colmaté.	Démonter et nettoyer le filtre sur la conduite de mise en charge de la membrane. Se reporter au plan de montage des accessoires qui s'applique pour plus de détails.

DÉPANNAGE – ÉLECTROVANNE SÉRIE 753-E

Problème	Cause possible	Solution
L'eau ne circule pas dans l'électrovanne série 753-E.	Le filtre sur la conduite de mise en charge de la membrane est colmaté.	Démonter et nettoyer le filtre sur la conduite de mise en charge de la membrane. Se reporter au plan de montage des accessoires qui s'applique pour plus de détails.
L'actionneur basse pression série 776 ne s'ouvre pas.	Aucun courant n'arrive à l'électroaimant.	Vérifier les connexions électriques pour assurer que l'électroaimant est alimenté en courant.

DÉPANNAGE – ACCÉLÉRATEUR SOUS AIR SÉRIE 746-LPA

Problème	Cause possible	Solution
Le clapet fonctionne sans activation par un extincteur automatique.	Il y a une perte de pression d'air dans la chambre inférieure d'entrée de l'accélérateur sous air série 746-LPA.	Vérifier s'il n'y a pas de perte d'air par le joint de la chambre inférieure. En cas de fuite, rétablir l'étanchéité en tournant l'écrou de réglage en sens inverse des aiguilles d'une montre.
		Vérifier s'il y a des fuites dans le système et les accessoires. Vérifier que le dispositif de maintien de la pression d'air (AMTA) fonctionne bien.
L'accélérateur sous air série 746-LPA ne fonctionne pas sur chute de pression d'air de 5 psi/34 kPa/0,3 bar dans le système.	Il y a une perte de pression d'air dans la chambre supérieure de l'accélérateur sous air série 746-LPA.	Vérifier s'il y a des fuites en mettant de l'eau savonneuse sur les joints entourant l'accélérateur sous air série 746-LPA. Réparer les fuites éventuelles et refaire l'essai.
	La pression d'air dans le système diminue trop lentement.	S'assurer qu'il n'y a pas de restrictions dans le robinet d'essai à distance du système (prise d'essai pour inspecteur). Si les opérations ci-dessus ne donnent pas de résultat, contacter Victaulic.
L'accélérateur sous air série 746-LPA est difficile à préparer correctement (impossible d'obtenir une pression sur le manomètre supérieur et le bouton se soulève immédiatement lors de la mise en pression).	L'accélérateur sous air série 746-LPA est installé à l'envers.	Séparer l'accélérateur sous air série 746-LPA des accessoires et le tourner en orientant le « bouton » de joint de mise à l'air libre vers le bas (vers l'actionneur basse pression série 776).

Clapet à préaction FireLock NXT™

SÉRIE 769

DÉPANNAGE – SYSTÈME

Problème	Cause possible	Solution
Le clapet fonctionne sans activation par un extincteur automatique.	Il y a une perte de pression d'air dans le système ou les accessoires.	Vérifier s'il y a des fuites dans le système et les accessoires. Vérifier que le dispositif de maintien de la pression d'air (AMTA) fonctionne bien. Installer éventuellement un manostat de surveillance de basse pression d'air.
	Le manostat sur le compresseur d'air est réglé à une pression trop faible ou le compresseur ne fonctionne pas.	Augmenter le réglage de pression « ON (MARCHE) » sur le manostat et vérifier le bon fonctionnement du compresseur.
Il y a une fuite d'eau par le clapet de non-retour d'égouttage situé sur la conduite d'alarme.	L'eau passe dans la chambre intermédiaire du clapet par le joint du disque.	Vérifier si le joint du disque de clapet et la bague de corps du clapet ne sont pas endommagés ou s'il n'y a pas de corps étranger.
	Il y a de l'eau sous le joint du disque.	Inspecter le joint du disque, afin de s'assurer qu'il n'y a pas d'eau en dessous. S'il y en a, la retirer et remplacer le joint. Se reporter à la section « Dépose et remplacement du joint de disque ».
Il y a une fuite d'air par le clapet de non-retour d'égouttage situé sur la conduite d'alarme.	L'air passe dans la chambre intermédiaire du clapet par le joint du disque.	Vérifier si le joint du disque de clapet et la bague de corps du clapet ne sont pas endommagés ou s'il n'y a pas de corps étranger.
	Il y a de l'eau sous le joint du disque.	Inspecter le joint du disque, afin de s'assurer qu'il n'y a pas d'eau en dessous. S'il y en a, la retirer et remplacer le joint. Se reporter à la section « Dépose et remplacement du joint de disque ».
Le disque ne se verrouille pas à la fermeture.	Il n'y a aucune pression d'eau sur la membrane.	Vérifier la pression d'eau dans la conduite de mise en charge de la membrane. Vérifier que le restricteur sur la conduite de mise en charge de la membrane est propre.
	La vidange automatique n'est pas prête.	Préparer la vidange automatique en tirant le manchon vers le haut.
Il y a une fuite d'eau par la membrane.	La membrane est endommagée.	Contacteur Victaulic.
Il y a une fuite d'air par la membrane.	La membrane est endommagée.	Contacteur Victaulic.

Clapet à préaction FireLock NXT™

SÉRIE 769

SYSTÈME DE DÉCLENCHEMENT PNEUMATIQUE SANS INTERVERROUILLAGE AVEC UN ACTIONNEUR BASSE PRESSION SÉRIE 776

SYSTÈME DE DÉCLENCHEMENT PNEUMATIQUE/ÉLECTRIQUE SANS INTERVERROUILLAGE AVEC UN ACTIONNEUR BASSE PRESSION

SÉRIE 776 ET UNE ÉLECTROVANNE SÉRIE 753-E

SYSTÈME DE DÉCLENCHEMENT PNEUMATIQUE AVEC INTERVERROUILLAGE SIMPLE ET ACTIONNEUR BASSE PRESSION SÉRIE 776

SYSTÈME DE DÉCLENCHEMENT ÉLECTRIQUE AVEC INTERVERROUILLAGE SIMPLE ET ÉLECTROVANNE SÉRIE 753-E

SYSTÈME DE DÉCLENCHEMENT ÉLECTRIQUE (ÉLECTRIQUE-PNEUMATIQUE/ÉLECTRIQUE) AVEC INTERVERROUILLAGE DOUBLE

ET ÉLECTROVANNE SÉRIE 753-E

Pour les coordonnées détaillées, visiter le site www.victaulic.com

I-769P-FRC 4259 RÉV. D MISE À JOUR 05/2008 Z000769P00

VICTAULIC EST UNE MARQUE DÉPOSÉE DE VICTAULIC COMPANY. ©2011 VICTAULIC COMPANY. TOUS DROITS RÉSERVÉS.

I-769P-FRC